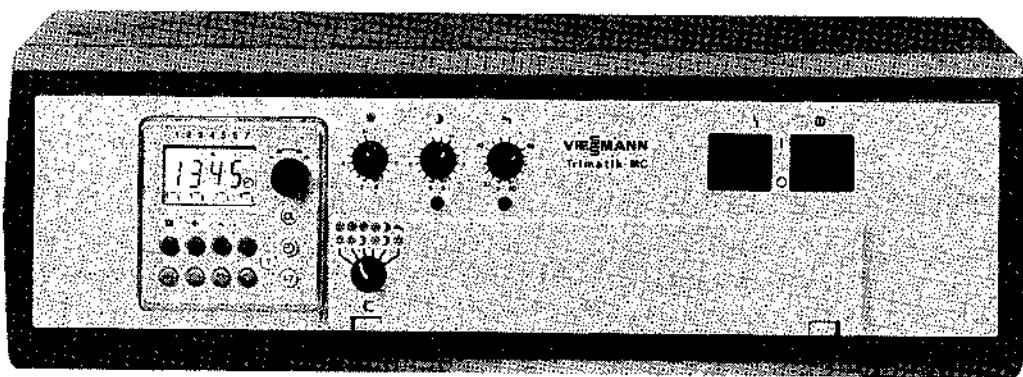


Important pour l'utilisateur de l'installation

VIESSMANN

## ● Notice d'utilisation

### Trimatik-MC Viessmann, réf. 7450 263



#### Trimatik-MC Viessmann



Prière de respecter ce conseil de sécurité :

Lire attentivement la présente notice d'utilisation avant de commencer les travaux de mise en service.

Votre installateur doit vous expliquer le fonctionnement et la conduite de l'installation.

Notre garantie ne couvre pas les dégâts causés par un non respect des notices d'utilisation.

- Travaux sur l'appareil/  
l'installation de chauffage :

- L'ensemble des travaux sur l'appareil et l'installation de chauffage (montage, travaux d'installation, réparations, modifications) ne devra être effectué que par du **personnel qualifié** (chauffagistes/sociétés spécialisées).

- Couper l'interrupteur général de chaufferie** (placé à l'extérieur du local) avant de commencer les travaux sur l'appareil/l'installation de chauffage et le bloquer pour interdire tout réenclenchement.

- Gaz : Fermer le robinet d'arrêt principal gaz** et le bloquer pour interdire toute réouverture intempestive.

## Sommaire

### Sécurité

Conseil de sécurité .....	Page 1
---------------------------	--------

### Vue d'ensemble

Organes de manœuvre et d'affichage .....	Page 3
Mode d'action de votre installation .....	4

### Mise en service de l'installation

Enclencher l'appareil .....	Page 6
Régler le jour de la semaine et l'heure .....	6
Passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver et vice-versa .....	6
Choisir le programme de fonctionnement .....	7

#### Installation selon schéma

	"A"	"B"	"C"
Description de l'installation .....	10	19	26
Régler le programme de fonctionnement .....	11	20	27
Programmation pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse par le canal "III" .....	12	—	29
Programmation pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse par le canal "X" .....	—	21	29
Programmation pour la production de l'eau chaude sanitaire par le canal "S" .....	14	21	30
Consignes de température (températures désirées) .....	15	22	31
Courbes de fonctionnement			
– Régler la courbe de fonctionnement pour le (s) circuit (s) de chauffage "L" .....	18	25	33
– Régler le parallèle de la courbe de fonctionnement pour le (s) circuit (s) de chauffage "L'" .....	18	25	34

### Mise hors service de l'installation et commutateur de marche provisoire

Page 35
---------

### Température maximale d'eau de chaudière ou des départs et température minimale d'eau de chaudière

Page 36	
Température maximale d'eau de chaudière ou température des départs .....	36
Température minimale d'eau de chaudière .....	36
Interrogation des températures effectives .....	37

### Que faire si...

Page 38
---------

### Réglage et équipement de votre installation de chauffage et tableaux de notation des programmes

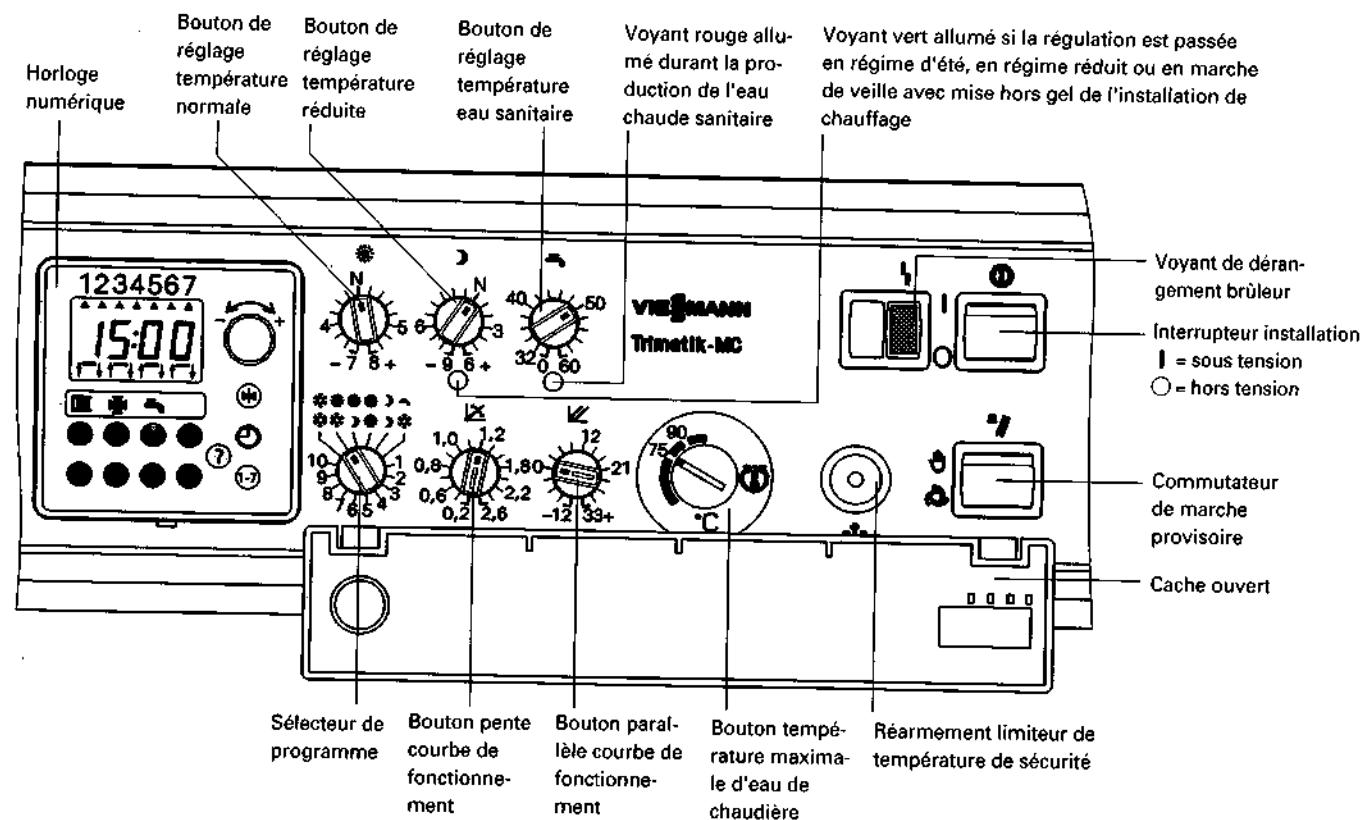
Page 40
---------

### Conseils pour économiser l'énergie

Page 43
---------

## Vue d'ensemble

### Organes de manœuvre et d'affichage



### Organes de manœuvre

- ← + Bouton de réglage
- ☰ Canal 1 horloge (circuit de chauffage "A" sans vanne mélangeuse)
- ✖ Canal 2 horloge (circuit de chauffage "B" sans vanne mélangeuse)
- ↖ Canal 3 horloge (production de l'eau chaude sanitaire)
- ↙ Canal 4 horloge (libre)
- \* Touche de remise à zéro (page 7)
- ⌚ Heure (page 6)
- ? Interrogation des températures (page 37)
- 1-7 Jour de la semaine (page 6)
- \* Consigne marche normale (pages 15, 22 et 31)
- ⌚ Consigne marche réduite (pages 15, 22 et 31)
- ↖ Consigne de température d'eau chaude sanitaire (pages 16, 23 et 32)
- ◀ Sélecteur de programme (page 9)
- ↖ Parallèle courbe de fonctionnement (pages 18, 25 et 34)
- ↖ Pente courbe de fonctionnement (pages 18, 25 et 33)
- ① Interrupteur principal (page 6)
- ⌚ Aquastat de chaudière (pages 18, 25 et 34)
- ↖ Bouton de réarmement limiteur de température de sécurité
- ↖ Commutateur de marche provisoire (page 35)

### Organes d'affichage

- |     |   |
|-----|---|
| 1-7 | Jours de la semaine (page 6)                  |
| ▲   | En regard du jour de semaine concerné         |
| ○   | Diodes lumineuses                             |
| ⌚   | Affichage numérique des valeurs               |
| ↑   | Début d'une séquence de programme ] Selon va- |
| ↓   | Fin d'une séquence de programme [ leur entrée |
| -   | Séquence 1 de programme                       |
| =   | Séquence 2 de programme                       |
| ≡   | Séquence 3 de programme                       |
| ≡   | Séquence 4 de programme                       |
| °C  | Affichage de la température                   |
| ⌚   | Affichage de l'heure                          |
| ↖   | Voyant de dérangement brûleur                 |

## Vue d'ensemble

### Mode d'action de l'installation de chauffage

Pour vous permettre de bénéficier de la température ambiante souhaitée en permanence et quelles que soient les conditions climatiques, les différents composants de votre installation de chauffage doivent être combinés de manière optimale. Ce n'est que si le générateur de chaleur (chaudière) et la distribution de chaleur (radiateurs, préparateur ou réservoir d'eau

chaude à accumulation, conduites, etc...) ont été correctement adaptés l'un à l'autre que l'installation de chauffage pourra fonctionner à votre satisfaction. Pour assurer le réglage de cet ensemble, votre chaudière Viessmann est équipée de la régulation électronique en fonction de la température extérieure Trimatik MC-Viessmann.

### Installation équipée d'un seul circuit de chauffage raccordé directement à la chaudière (sans vanne mélangeuse)

La chaudière Viessmann produit l'énergie nécessaire c'est-à-dire que le brûleur fait monter en température l'eau contenue dans la chaudière (appelée ci-après eau de chaudière). L'eau de chaudière est dirigée directement vers les radiateurs par la pompe de circuit de chauffage.

Pour que la température désirée soit atteinte dans votre logement, la température d'eau de chaudière doit être adaptée à différentes conditions variables .

La Trimatik-MC Viessmann règle la température ambiante comme vous le souhaitez. C'est une régulation électronique en fonction de la température extérieure modulant la marche de la chaudière. La Trimatik-MC Viessmann pilote le brûleur de la chaudière de telle manière que l'énergie produite soit exactement suffisante pour l'obtention de la température ambiante désirée.

### Installation équipée d'un seul circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

La chaudière Viessmann produit la chaleur nécessaire c'est-à-dire que le brûleur fait monter en température l'eau contenue dans la chaudière (appelée ci-après eau de chaudière). L'eau de chaudière est mélangée dans une vanne mélangeuse avec de l'eau revenant du circuit de chauffage, portée à une température définie puis dirigée par une pompe vers les radiateurs.

Pour que la température désirée soit atteinte dans votre logement, la température d'eau de chaudière et la température des départs du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse doivent être adaptées à différentes conditions variables.

La Trimatik-MC Viessmann règle la température ambiante comme vous le souhaitez. C'est une régulation électronique de la température extérieure modulant la marche de la chaudière. La Trimatik-MC Viessmann pilote le brûleur de la chaudière de

### Votre installation

Si votre installation de chauffage est équipée d'un préparateur d'eau chaude à accumulation, ce dernier est également alimenté en énergie par l'eau de chaudière et piloté par la Trimatik-MC Viessmann. Ne pas oublier que la production de l'eau chaude sanitaire a priorité sur l'alimentation du circuit de chauffage. Lorsque l'installation de chauffage est enclenchée, l'eau sanitaire du préparateur sera d'abord portée à la température de consigne, puis le circuit de chauffage sera alimenté en chaleur.

Les pannes de la Trimatik-MC Viessmann sont détectées et affichées par le testeur intégré.

### Installation équipée d'un circuit de chauffage raccordé directement à la chaudière (sans vanne mélangeuse) et d'un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

La chaudière Viessmann produit la chaleur nécessaire c'est-à-dire que le brûleur fait monter en température l'eau contenue dans la chaudière (appelée ci-après eau de chaudière). L'eau de chaudière est soit dirigée directement vers les radiateurs par la pompe de circuit de chauffage (circuit de chauffage sans vanne mélangeuse), soit mélangée dans une vanne mélangeuse avec de l'eau revenant du circuit de chauffage, portée à une température définie puis dirigée par une pompe vers les radiateurs (circuit de chauffage avec vanne mélangeuse).

Pour que la température désirée soit atteinte dans votre logement, la température d'eau de chaudière et la température des départs du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse doivent être adaptées à différentes conditions variables .

La Trimatik-MC Viessmann règle la température ambiante comme vous le souhaitez. C'est une régulation électronique en

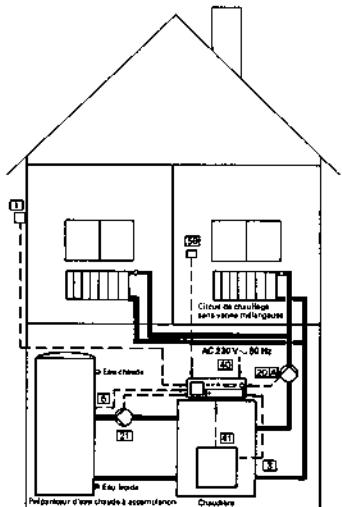
### Votre installation

fonction de la température extérieure modulant la marche de la chaudière. La Trimatik-MC Viessmann pilote le brûleur de la chaudière de telle manière que l'énergie produite soit exactement suffisante pour l'obtention de la température ambiante désirée.

Si votre installation de chauffage est équipée d'un préparateur d'eau chaude à accumulation, ce dernier est également alimenté en énergie par l'eau de chaudière et piloté par la Trimatik-MC Viessmann. Ne pas oublier que la production de l'eau chaude sanitaire a priorité sur l'alimentation du circuit de chauffage. Lorsque l'installation de chauffage est enclenchée, l'eau sanitaire du préparateur sera d'abord portée à la température de consigne, puis les circuits de chauffage seront alimentés.

Les pannes de la Trimatik-MC Viessmann sont détectées et affichées par le testeur intégré.

## Vue d'ensemble



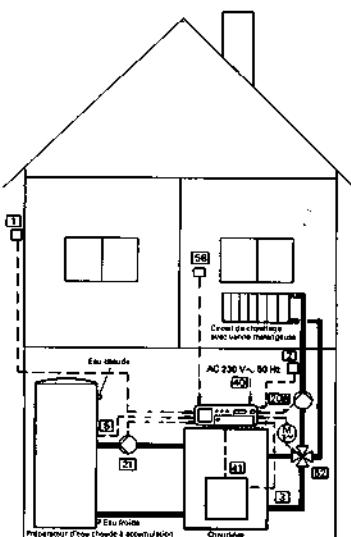
Les chiffres encadrés indiquent les numéros repères des raccordements électriques des composants avec la Trimatik-MC Viessmann.

- 1** Sonde extérieure
- 3** Sonde de chaudière
- 5** Sonde eau sanitaire
- 20 A** Pompe de circuit de chauffage
- 21** Pompe de charge eau sanitaire
- 58** Commande à distance (accessoires)

Pour ce type d'installation, ne lire que les pages 1 à 18 et 35 à 43.  
Index, page 44.

Installation de chauffage selon schéma

**A**



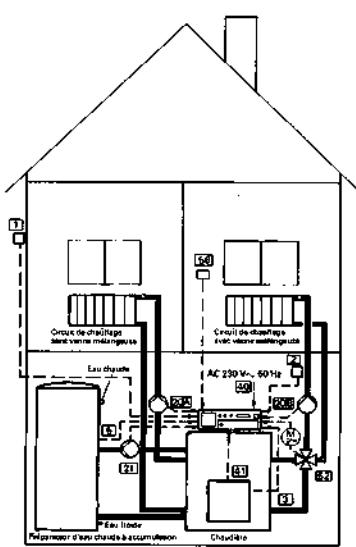
Les chiffres encadrés indiquent les numéros repères des raccordements électriques des composants avec la Trimatik-MC Viessmann.

- 1** Sonde extérieure
- 2** Sonde de départ
- 3** Sonde de chaudière
- 5** Sonde eau sanitaire
- 20 B** Pompe de circuit de chauffage
- 21** Pompe de charge eau sanitaire
- 52** Servo-moteur de vanne mélangeuse
- 58** Commande à distance (accessoires)

Pour ce type d'installation, ne lire que les pages 1 à 9, 19 à 25 et 35 à 43.  
Index, page 45.

Installation de chauffage selon schéma

**B**



Les chiffres encadrés indiquent les numéros repères des raccordements électriques des composants avec la Trimatik-MC Viessmann.

- 1** Sonde extérieure
- 2** Sonde de départ
- 3** Sonde de chaudière
- 5** Sonde eau sanitaire
- 20 A** Pompe de circuit de chauffage sans vanne mélangeuse
- 20 B** Pompe de circuit de chauffage avec vanne mélangeuse
- 21** Pompe de charge eau sanitaire
- 52** Servo-moteur de vanne mélangeuse
- 58** Commande à distance (accessoires)

Pour ce type d'installation, ne lire que les pages 1 à 9 et 26 à 43.  
Index, page 46.

Installation de chauffage selon schéma

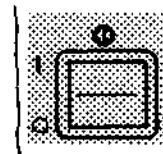
**C**

**Enclencher l'appareil**

**1. Enclencher l'interrupteur général de chaufferie (placé à l'extérieur du local).**

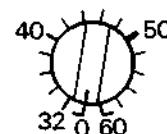
**2. Enclencher la Trimatik MC Viessmann**  
..... Interrupteur "Ø" en position "I".

Les flèches repères des jours de la semaine de l'horloge numérique sont affichées, le (s) circuit (s) de chauffage est (sont) en régime normal. (si une commande à distance-F est raccordée à la régulation : l'horloge numérique de la commande à distance fonctionne).



Interrupteur principal  
I = sous tension

*Fig. 1  
Enclencher l'appareil*



*Fig. 2  
Installation sans production d'eau chaude*

**Jour de la semaine et heure**

Le jour de la semaine et l'heure ont été réglés en usine et une pile de longue durée en place permet de les garder en mémoire.

L'heure réglée est affichée par la Trimatik-MC Viessmann si on appuie sur la touche "Ø".

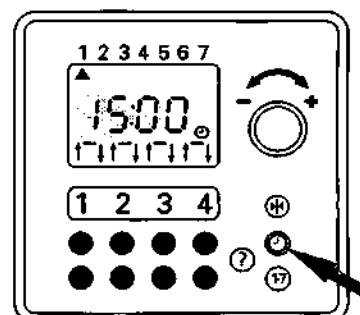
Le jour de la semaine est indiqué sur l'écran par une flèche repère "▲" placée en dessous de la ligne de chiffres 1 à 7. 1 = lundi, 2 = mardi, etc...

**Passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver et vice-versa**

Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver et vice-versa est réalisé automatiquement.

**Remarque importante !**

La touche "Ø" et le bouton de réglage "- + " vous permettent de régler de la même manière une heure à votre choix.



*Fig. 3  
Jour de la semaine et heure*

## Programmer l'horloge

L'horloge numérique présente quatre canaux programmables. Chaque canal vous donne la possibilité de programmer quatre séquences rouges et quatre séquences bleues maximum par jour.

### Affectation des canaux

**Canal "III"** : programmation de quatre séquences d'activation maximum pour le (1er canal) circuit de chauffage A **sans vanne mélangeuse**.

**Canal "II"** : programmation de quatre séquences d'activation maximum pour le (2e canal) circuit de chauffage B **avec vanne mélangeuse**.

**Canal "I"** : programmation de quatre séquences d'activation maximum pour la (3e canal) production de l'eau chaude sanitaire.

### 1 Programmation de base

Dans chacun des quatre canaux, les séquences 1 ont été réglées en usine. Votre installation de chauffage fonctionnera tous les jours de la semaine de 6 à 22 heures en séquence "rouge" (voir fig. 4) du programme de fonctionnement sélectionné et de 22 h à 6 h le lendemain en séquence "bleue" (voir fig. 4) du programme de fonctionnement sélectionné.

### 2 Programmation spécifique uniforme pour tous les jours de la semaine

Vous pouvez effectuer une programmation spécifique à l'aide des touches rouge et bleue du canal correspondant et du bouton de réglage "->+". Une modification est uniforme pour tous les jours de la semaine.

#### Remarque importante !

Contrôlez au préalable si toutes les flèches repères des jours de la semaine sont affichées, si elles ne le sont pas, appuyer sur la touche "H".

#### Fonction des touches :

Touche rouge : Heure de début de la séquence "rouge" = heure de fin de la séquence "bleue"

Touche bleue : Heure de début de la séquence "bleue" = heure de fin de la séquence "rouge"

Bouton de réglage de l'heure d'inversion souhaitée  
réglage  
"->+"

#### Attention ! Prendre en compte l'inertie de l'installation de chauffage lors de la programmation.

Heure de début du chauffage = 6 heures ne signifie pas que les pièces seront portées à la température souhaitée à 6 heures. Donnez du temps à votre installation pour monter et descendre en température.

### Remarques concernant l'horloge

La touche de retour au réglage de base "H" remet en état de livraison l'ensemble de la programmation de l'horloge.

Les flèches repères des jours et la température effective d'eau de chaudière sont affichées.

Le début et la fin des séquences rouges programmées passent automatiquement à 6 et 22 heures.

La touche "H" est placée en retrait de la façade pour empêcher tout effacement intempestif de la programmation.

L'horloge est à réserve de marche. Elle reste en fonctionnement après une panne de courant, mais l'écran s'éteint pour économiser l'énergie.

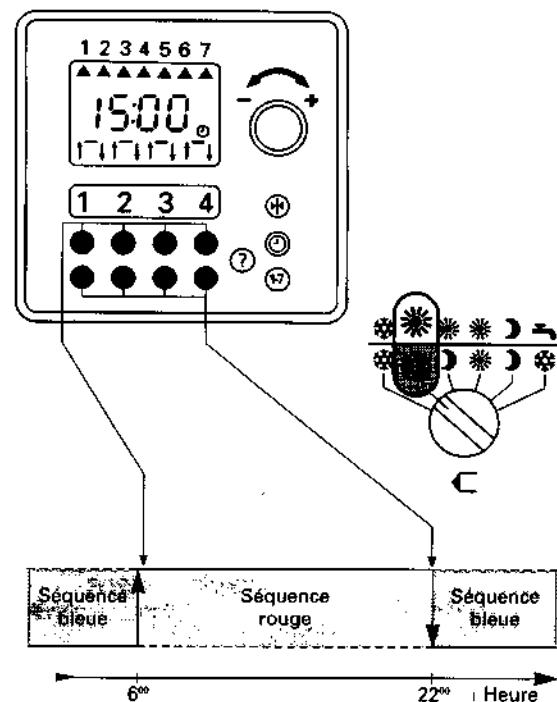


Fig. 4  
Programmation de base de l'horloge (canal "III", par exemple)

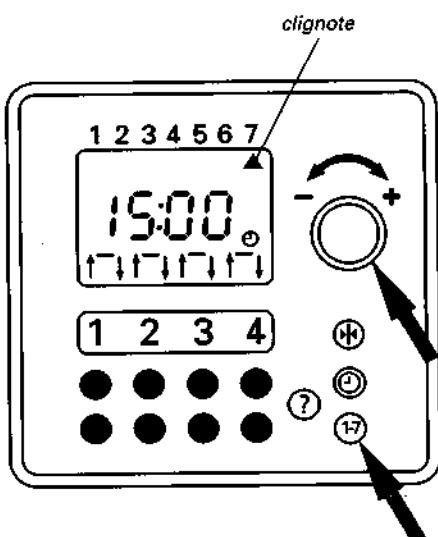
En résulte la plage d'activation de la séquence "rouge"

### 3 Programmation différente pour chacun des jours de la semaine

Vous pouvez établir une programmation spécifique pour chacun des jours de la semaine (7 = dimanche, par exemple) à l'aide des touches rouge et bleue du canal correspondant, du bouton de réglage "– ↗ +" et de la touche "1-7".

Appuyer sur la touche "1-7" et tourner en même temps le bouton "– ↗ +" vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce que la flèche repère "▲" clignote en regard de "7" (= dimanche) (fig. 5).

Fonction des touches rouges et bleues, voir description page précédente. Vous avez modifié et mémorisé dans la Trimatik-MC Viessmann la programmation du dimanche. La programmation des autres jours de la semaine est celle décrite au point "2 Programmation spécifique uniforme pour tous les jours de la semaine". Si on n'est pas dimanche, la flèche repère clignotante "▲" retourne au bout de 1 à 2 minutes en dessous du jour de la semaine correct.

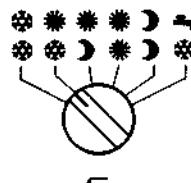


*Fig. 5  
Modification du réglage du jour de la semaine*

## Choisir le programme de fonctionnement

Le programme de fonctionnement de votre installation de chauffage sera affiché à l'aide du sélecteur de programme "C".

Vous avez ainsi la possibilité de choisir un programme composé des séquences de fonctionnement que vous souhaitez.



*Fig. 6  
Sélecteur de programme "C" en état de livraison*

Les programmes de fonctionnement suivants sont possibles :

Programme de fonctionnement	Fonctions induites par les programmes de fonctionnement	quand choisir ?
● Marche de veille en permanence avec mise hors gel de l'installation de chauffage (heures d'inversion réglées neutralisées) Chauffage arrêté ; en cas de risque de gel, le chauffage démarre en régime réduit (uniquement pour mettre l'installation de chauffage hors gel).	● <b>Marche de veille</b> avec mise hors gel de l'installation de chauffage La chaudière n'est enclenchée que pour mettre l'installation hors gel ou ne fonctionne qu'à la consigne de température d'eau minimale. Il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire.	Si vous désirez, sans tenir compte de la programmation de l'horloge et en permanence, une marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage (pendant les vacances, par exemple).
● Marche normale (jour)/marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage (voir ci-dessus) (selon les heures d'inversion réglées) ( <b>état de livraison</b> )	● voir ci-dessous ● voir ci-dessus Production de l'eau chaude sanitaire selon programmation du canal "●" de l'horloge.	Si le bâtiment emmagasine bien la chaleur, c'est-à-dire que les pièces ne descendent pas excessivement en température durant la marche de veille "●" avec mise hors gel de l'installation de chauffage.
● Marche normale (jour)/marche réduite (nuit) (selon les heures d'inversion réglées)	● voir ci-dessous ● voir ci-dessous Production de l'eau chaude sanitaire selon programmation du canal "●" de l'horloge.	Si les pièces descendent trop en température durant la séquence de marche de veille du programme "●"
● Marche normale (jour) en permanence (heures d'inversion réglées neutralisées) Production de l'eau chaude sanitaire si celle-ci est en demande.	● <b>Marche normale</b> Pour la marche normale, vous avez la possibilité de régler une température des départs définie pour la phase de chauffage et assurant un chauffage suffisant des pièces. Il y a production de l'eau chaude sanitaire lorsque la température de l'eau du préparateur couplé à la chaudière descend en dessous de la consigne réglée.	Si vous désirez, sans tenir compte de la programmation de l'horloge et en permanence, une marche normale du chauffage et de production d'eau chaude sanitaire, jour férié, réception, par exemple.
● Marche réduite (nuit) en permanence (heures d'inversion réglées neutralisées)	● <b>Marche réduite</b> Il s'établit une température des départs plus basse que celle du régime normal. Cette température évite le refroidissement excessif de l'habitation. Il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire.	Si vous désirez, sans tenir compte de la programmation de l'horloge et en permanence, une marche réduite
● Production de l'eau chaude sanitaire/marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage (voir ci-dessus) (Production de l'eau chaude sanitaire aux heures réglées et marche de veille en permanence avec mise hors gel de l'installation de chauffage)	● <b>Production de l'eau chaude sanitaire</b> (si l'installation est équipée d'une production d'eau chaude sanitaire) La chaudière n'est enclenchée que pour assurer la production de l'eau chaude sanitaire et la mise hors gel de l'installation de chauffage. Il y a production d'eau chaude lorsque cette production est en demande durant les heures programmées à cet effet. voir ci-dessus	En été, par exemple, s'il n'y a pas besoin de chauffer les pièces mais qu'il faut produire de l'eau chaude sanitaire.

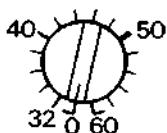
## Mise en service de l'installation

## Installation selon schéma "A"

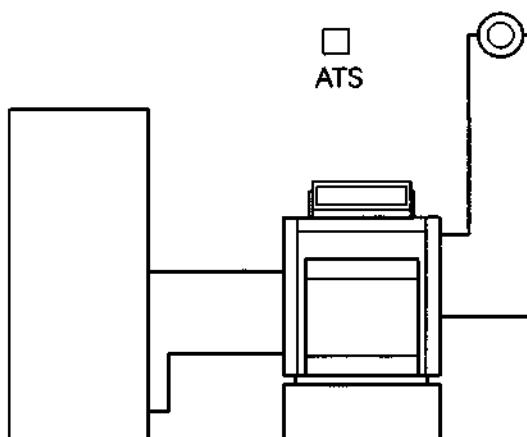
Votre installation de chauffage se compose d'une chaudière avec un circuit de chaudière sans vanne mélangeuse, appelé ci-dessous circuit de chauffage, sans ou avec production d'eau chaude sanitaire

- avec production d'eau chaude sanitaire.
- sans production d'eau chaude sanitaire.

Installation de chauffage selon schéma



Sans production d'eau chaude sanitaire : positionner sur "0" le bouton "-" de la Trimatik-MC Viessmann.



Commande à distance employée	Réglages pour le circuit de chauffage Afficher le programme de fonctionnement sur	Afficher les heures d'inversion sur l'horloge de	Afficher les consignes de température sur
sans commande à distance	le sélecteur de programme "C" de la Trimatik-MC Viessmann 	la Trimatik-MC Viessmann 	les boutons de la Trimatik-MC Viessmann 
Réglages à effectuer sur la Trimatik-MC Viessmann si une commande à distance ou un appareil de commande à distance sont raccordés	Positionner le sélecteur de programme "C" de la Trimatik-MC Viessmann sur "•". 		
Avec commande à distance-F	le sélecteur de programme "C" et le bouton "-/+ de la commande à distance-F 	la commande à distance-F 	les touches "*" et "•" et le bouton "-/+ de la commande à distance-F 
Avec appareil de commande à distance-WS	le sélecteur de programme de l'appareil de commande à distance 	la Trimatik-MC Viessmann 	les curseurs "*" et "•" de l'appareil de commande à distance 

## Mise en service de l'installation

## Installation selon schéma "A"

### Selectionner le programme de fonctionnement

#### a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Afficher le programme de fonctionnement sur la Trimatik-MC Viessmann.

Positionner le sélecteur "C" sur le symbole souhaité.

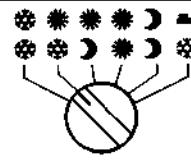
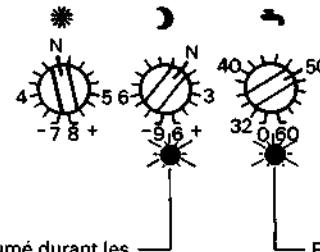


Fig. 7  
Sélecteur de programme "C"

Installation de chauffage selon schéma

A



Est allumé durant les séquences \* \* et \* \* \*  
Est allumé durant la production de l'eau chaude sanitaire

#### b) sur la Trimatik-MC Viessmann à commande à distance-F (accessoire)

Afficher le programme de fonctionnement à l'aide du sélecteur "D" et du bouton "-/+". de la commande à distance-F.

Suivre pour ce faire la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

Positionner le sélecteur de programme "C" de la Trimatik-MC sur "C".

Fig. 8  
Affichage des séquences de fonctionnement

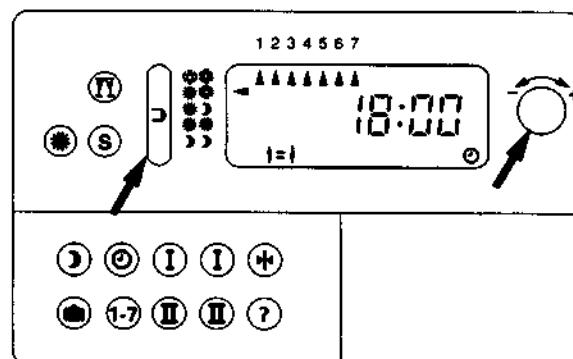


Fig. 9  
Commande à distance-F

#### c) sur la Trimatik-MC Viessmann à appareil de commande à distance-WS (accessoire)

Afficher le programme de fonctionnement à l'aide du sélecteur de programme de la commande à distance.

Positionner le sélecteur de programme "C" de la Trimatik-MC sur "C".

Actions induites par les positions du sélecteur de programme

- Marche normale en permanence (jour)
- Marche normale (jour)/  
marche réduite (nuit)
- ▷ Marche réduite en permanence (nuit)
- ◊ Consigne de température ambiante de 3 à 5°C (mise hors gel de l'installation de chauffage)

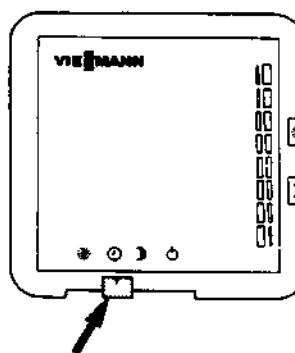


Fig. 10  
Appareil de commande à distance -WS

## Programmation

Eu égard aux économies de combustible, la programmation revêt une importance particulière. Il est possible de choisir à bon escient les heures durant lesquelles sera établie une marche normale du chauffage ou une production d'eau chaude sanitaire et celles durant lesquelles la marche du chauffage sera réduite voire nulle. Il est possible d'établir des programmes par canal et par jour de la semaine. Ces plages induisent une inversion de séquence de fonctionnement du programme sélectionné et la mise en route ou l'arrêt de la production de l'eau chaude à des heures que vous pouvez choisir.

Chaque séquence "rouge" (voir fig. 4, page 4) peut faire l'objet de quatre plages d'activation maximum par canal et par jour de la semaine.

### 1 Programmation pour le circuit de chauffage par le canal "III"

**Attention !** Si une commande à distance-F est couplée à la régulation, le programme du circuit de chauffage sera réglé sur la commande à distance-F (voir notice d'utilisation de la commande à distance-F).

#### 1.1 Réglage de base canal "III" (voir prescription page 7)

#### 1.2 Réglage spécifique canal "III"

Un réglage spécifique du programme sera effectué à l'aide des touches rouge et bleue "III" et du bouton de réglage "- +". Cette modification s'établit de manière identique pour tous les jours de la semaine.

Fonctions des touches, voir description page 7.

#### 1.2.1 Si vous ne voulez régler qu'une plage d'activation par séquence de fonctionnement :

Exemple :

Vous désirez faire fonctionner votre circuit de chauffage **pour tous les jours de la semaine uniformément** avec la programmation suivante :

de 0 à 5 heures marche de veille

avec mise hors gel de l'installation

de 5 à 23 heures marche normale

de 23 à 24 heures marche de veille

avec mise hors gel de l'installation

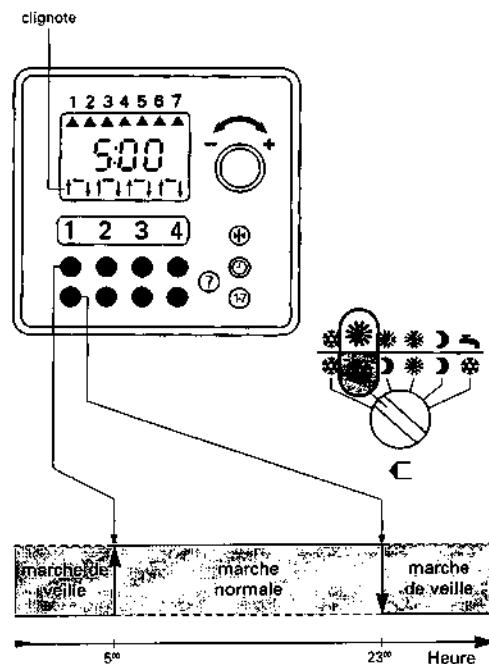
Les réglages seront effectués sur le canal "III" à l'aide des touches rouge et bleue "III" et du bouton de réglage "- +".

1. Sélectionner le programme de fonctionnement "●" (voir page 11).

2. Appuyer sur la touche rouge "III" et tourner en même temps le bouton "- +" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "5:00".

3. Appuyer sur la touche bleue "III" et tourner en même temps le bouton "- +" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "23:00".

Vous avez mémorisé le programme exemple (identique pour tous les jours de la semaine) dans la Trimatik-MC Viessmann.



Dans l'exemple représenté,

- la séquence "rouge" correspond à la marche normale
- la séquence "bleue" correspond à la marche de veille avec mise hors gel

Fig. 11

Exemple d'une programmation spécifique (une seule plage d'activation par séquence de fonctionnement)

### 1.2.2. Si vous souhaitez régler deux plages d'activation par séquence de fonctionnement :

Exemple :

Vous désirez faire fonctionner votre circuit de chauffage pour tous les jours de la semaine uniformément avec la programmation suivante :

- de 0 à 5 heures marche de veille      avec mise hors gel de l'installation
- de 5 à 9 heures marche normale
- de 9 à 16 heures marche de veille      avec mise hors gel de l'installation
- de 16 à 23 heures marche normale
- de 23 à 24 heures marche de veille      avec mise hors gel de l'installation

Les réglages seront effectués sur le canal "III" à l'aide des touches rouge et bleue "III" et du bouton de réglage "->+".

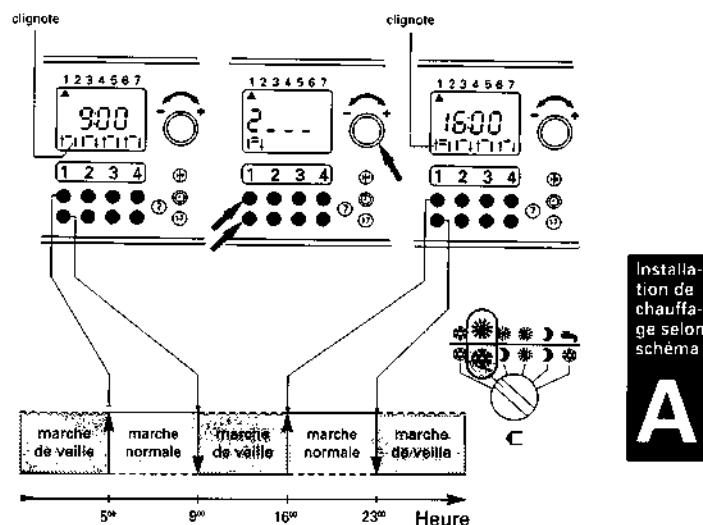
1. Sélectionner le programme de fonctionnement "III" (voir page 9).
  2. Appuyer sur la touche rouge "III" et tourner en même temps le bouton "->+" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "5:00".
  3. Appuyer sur la touche bleue "III" et tourner en même temps le bouton "->+" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "9:00".
  4. Pour régler la seconde plage d'activation, appuyer en même temps sur les touches rouge et bleue "III"; l'écran affiche au bout de 5 secondes environ le chiffre "1" au dessus du symbole "III".
  5. Tourner dans les 5 secondes le bouton de réglage "->+" vers la droite jusqu'à ce que le chiffre "2" soit affiché au dessus du symbole.
  6. Appuyer sur la touche rouge "III" et tourner en même temps le bouton "->+" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "16:00".
  7. Appuyer sur la touche bleue "III" et tourner en même temps le bouton "->+" vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "23:00".
- Vous avez mémorisé le programme exemple (identique pour tous les jours de la semaine) dans la Trimatik-MC Viessmann.

### 1.2.3. Si vous souhaitez régler trois ou quatre plages d'activation par séquence de fonctionnement

Pour deux plages d'activation, vous procéderez aux réglages des heures d'inversion souhaitées comme décrit au point 1.2.2.

Régler la troisième ou quatrième plage d'activation :

1. Appuyer en même temps sur les touches rouge et bleue "III"; l'écran affichera au bout de 5 secondes environ le chiffre "2" ou "3" au dessus du symbole "III".
2. Tourner dans les 5 secondes le bouton de réglage "->+" vers la droite jusqu'à ce que le chiffre "3" ou "4" soit affiché au dessus du symbole.
3. Les touches rouge et bleue "III" vous permettent maintenant de régler comme décrit la troisième ou quatrième plage d'activation avec vos heures d'inversion.



Installation de chauffage selon schéma

A

Dans l'exemple représenté,

- la séquence "rouge" correspond à la marche normale
- la séquence "bleue" correspond à la marche de veille avec mise hors gel

Fig. 12

Exemple d'une programmation spécifique (deux plages d'activation par séquence de fonctionnement)

Vous avez mémorisé le programme exemple (identique pour tous les jours de la semaine) dans la Trimatik-MC Viessmann.

Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

#### **1.2.4 Régler un programme différent par canal et par jour de la semaine**

Vous pouvez régler par canal et par jour de la semaine (7 = dimanche, par exemple) un programme à votre convenance pour le circuit de chauffage de la même manière que celle décrite dans les exemples 1.2.1 à 1.2.3. Programmation voir réglage page 8 et exemples 1.2.1 à 1.2.3 pour une à quatre plages d'activation maxi. Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

##### **Remarque importante !**

Si vous souhaitez faire fonctionner à nouveau votre installation tous les jours de la semaine avec les **mêmes** heures d'inversion, vous devez impérativement appuyer sur la touche "**\***" :

- vous effacez également votre programmation spécifique pour la production de l'eau chaude sanitaire,
- vous devez impérativement régler à nouveau les heures d'inversion souhaitées pour votre circuit de chauffage comme indiqué par les exemples 1.2.1 à 1.2.3.

#### **2 Programmation de la production de l'eau chaude sanitaire par le canal " "**

##### **2.1 Réglage de base canal " "** (voir page 7)

##### **2.2 Réglage spécifique canal " "**

Un réglage spécifique de la programmation sera effectué à l'aide des touches rouge et bleue "  " et "  " et du bouton "  ". Cette modification s'établit de manière identique pour tous les jours de la semaine.

##### Fonctions des touches (voir page 7)

Exemples de programmation pour une à quatre plages d'activation maximum (voir comme décrit aux exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14).

Respectez l'affectation des canaux.

Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

##### **Important !**

Si vous souhaitez faire fonctionner à nouveau votre production d'eau chaude sanitaire tous les jours de la semaine avec les **mêmes** heures d'inversion, vous devez impérativement appuyer sur la touche "**\***" :

- vous effacez également votre programmation spécifique pour votre circuit de chauffage sur le canal "  ",
- vous devez impérativement régler à nouveau les heures d'inversion souhaitées pour la production de l'eau chaude sanitaire comme indiqué par les exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14.

## Consignes de température (températures désirées)

### ● Régime normal

#### a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Positionner comme désiré le bouton "●".

Position normale (consigne de température ambiante de 20°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "●" dans le sens " - " et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens " + ".

Déplacer le bouton "●" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

#### b) sur la Trimatik-MC Viessmann avec commande à distance-F (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime normal sera réglée à l'aide de la touche "●" et du bouton " - → + " de la commande à distance-F. Respecter les indications de la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

#### c) sur la Trimatik-MC Viessmann avec appareil de commande à distance-WS (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime normal sera réglée à l'aide du curseur "●" de l'appareil de commande à distance.

### ● Régime réduit

#### a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Positionner comme désiré le bouton "●".

Position normale (consigne de température ambiante de 14°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "●" dans le sens " - " et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens " + ".

Déplacer le bouton "●" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

#### b) sur la Trimatik-MC Viessmann avec commande à distance-F (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime réduit sera réglée à l'aide de la touche "●" et du bouton " - → + " de la commande à distance-F. Respecter les indications de la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

#### c) sur la Trimatik-MC Viessmann avec appareil de commande à distance-WS (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime réduit sera réglée à l'aide du curseur "●" de l'appareil de commande à distance.

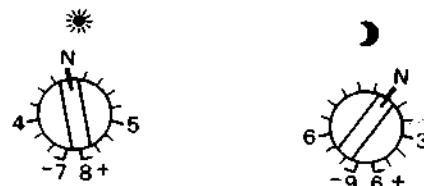


Fig. 13

Réglage des consignes de température ambiante sur la Trimatik-MC Viessmann

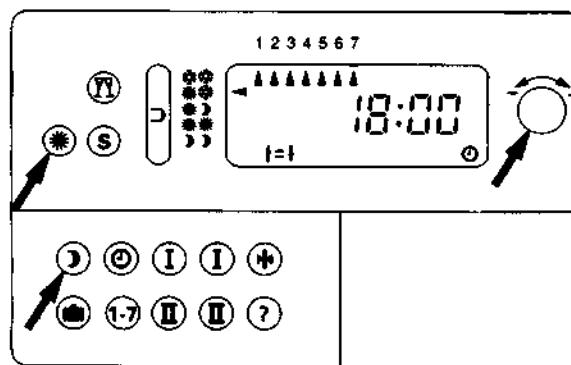


Fig. 14

Réglage des consignes de température ambiante sur la commande à distance-F

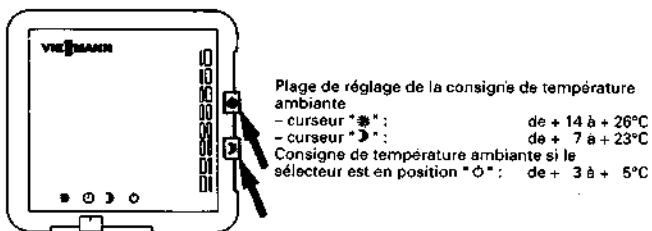


Fig. 15

Réglage des consignes de température ambiante sur l'appareil de commande à distance -WS

### Remarque importante !

Si la température ambiante reste trop élevée durant le régime réduit, ceci n'est normalement pas dû à la régulation mais au fait que les bâtiments bien isolés descendent plus lentement en température. Dans ce cas, vous pourrez afficher une consigne de température réduite plus basse ou terminer la dernière plage de régime normal plus tôt.

Lorsqu'une nouvelle température a été réglée, il faut attendre un temps variable en fonction de l'installation de chauffage avant que la nouvelle température désirée ne s'établisse dans l'habitation.

Si la température extérieure dépasse de 1 K (°C) la consigne de température ambiante, la pompe de circuit de chauffage est arrêtée. Cette pompe redémarrera si la température extérieure descend à au moins 1 K (°C) en dessous de la consigne de température ambiante.

### → Production de l'eau chaude sanitaire

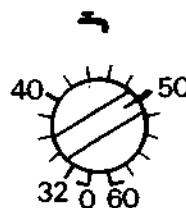
Positionner le bouton "▲" sur la valeur désirée.

Position normale ..... = 50°C

Plage de réglage : de 32 à 60°C.

Déplacer le bouton "▲" d'une graduation modifie la consigne de 2 K (°C) environ.

Pour arrêter la production de l'eau chaude sanitaire, tourner le bouton "▲" vers la gauche et le positionner sur "0".



Installations sans production d'eau chaude uniquement :

Positionner le bouton "▲" sur "0".

*Fig. 16*

*Consigne de température de l'eau chaude sanitaire*

Installation de chauffage selon schéma

A

### ※ Marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage

En régime "※", la chaudière est arrêtée ; le voyant "●" est allumé. Il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire.

La température d'eau de chaudière est maintenue à -40°C minimum pour les chaudières exigeant une limitation inférieure de la température

Si la température extérieure descend en dessous de +1°C, la chaudière fonctionne  
 - à la température d'eau correspondant à la courbe de fonctionnement de marche réduite  
 - à au moins la température minimale d'eau (est fonction du type de chaudière)  
 afin d'éviter que le gel n'endommage l'installation de chauffage ; la pompe de circuit de chauffage est enclenchée.

Si la température extérieure dépasse +3°C, la fonction de mise hors gel est neutralisée c'est-à-dire qu'il y a arrêt du brûleur et de la pompe de circuit de chauffage. La pompe de circuit de chauffage est enclenchée toutes les 24 heures pour 10 secondes environ afin d'éviter tout grippage.

## Courbes de fonctionnement

Les caractéristiques particulières au bâtiment à chauffer et à l'installation de chauffage nécessitent un réglage de la courbe de fonctionnement.

Sur cette installation, la température des départs du circuit de chauffage est égale à la température d'eau de chaudière; on ne parlera, de ce fait, que de "température des départs" dans ce qui suit.

Afin d'assurer un chauffage suffisant quelle que soit la température extérieure pour une consommation minimale d'énergie, il est indispensable de mémoriser la courbe de fonctionnement convenant exactement aux caractéristiques thermiques du bâtiment à chauffer et de l'installation de chauffage.

La courbe de fonctionnement est la relation entre la température extérieure et la température des départs.

Plus simplement, plus la température extérieure est basse, plus la température des départs est élevée.

Il existe différentes courbes de fonctionnement : les courbes plates induisent des températures des départs plus basses, les courbes pentues des températures plus élevées. La température ambiante est fonction de la température des départs.

La courbe de fonctionnement sera sélectionnée et réglée à l'aide des boutons " $\Delta$ " et " $\nabla$ ".

Le bouton " $\Delta$ " (pente) permet de sélectionner la courbe de fonctionnement (de 0,2 à 2,6) (voir fig. 17).

Le bouton " $\nabla$ " permet de déterminer le parallèle de la courbe de fonctionnement (de -12 à +33); en décalant parallèlement la courbe de fonctionnement, vous l'adaptez aux caractéristiques thermiques du bâtiment.

Le chauffagiste effectuera le réglage de base de la courbe de fonctionnement à la mise en service de l'installation.

Réglages en état de livraison :

Pente courbe de fonctionnement : " $\Delta$ " = 1,2

Parallèle de la courbe de fonctionnement : " $\nabla$ " = 0.

Il peut arriver qu'après avoir effectué le réglage de base de la courbe de fonctionnement, la température ambiante désirée ne s'établisse pas à différentes températures extérieures. Dans ce cas, la courbe de fonctionnement devra être corrigée (voir également page 39).

Le présent graphique est valable pour les réglages suivants :

" $\Delta$ " = 0

" $\nabla$ " = "N".

Si " $\Delta$ " est une autre valeur, les courbes sont décalées parallèlement dans le sens vertical.

Si " $\nabla$ " est une autre valeur, les courbes sont décalées parallèlement le long de l'axe des consignes de température ambiante.

Installation de chauffage selon schéma

**A**

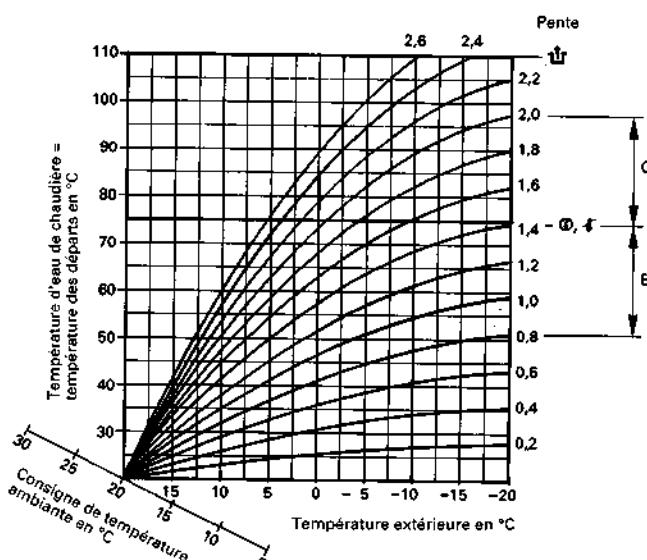


Fig. 17

Courbes de fonctionnement sélectionnables  
(Valeurs indicatives pour les températures d'eau de chaudière moyennes = températures des départs)

Sélectionner la courbe de fonctionnement (pente " $\Delta$ ")

La pente de la courbe de fonctionnement est habituellement une valeur de la zone B (voir graphique fig. 17) pour les chauffages basse température C (voir graphique fig. 17) pour les chauffages dont la température d'eau dépasse 75°C.

Réglage normal :

- Bâtiment correctement isolé en situation protégée (chauffage par radiateurs, par exemple) ..... " $\Delta$ " = 1,0
- Bâtiment en situation exposée ou installation de chauffage ancienne (chauffage par radiateurs, par exemple) ..... " $\Delta$ " = 1,2

Si vous souhaitez un autre réglage :

Positionner le bouton " $\Delta$ " sur la valeur désirée.

Régler le parallèle " $\Delta$ " de la courbe de fonctionnement sélectionnée

Si vous désirez modifier la température des départs d'une certaine valeur quelle que soit la température extérieure, vous avez la possibilité de corriger le réglage du parallèle " $\Delta$ " :

Positionner le bouton " $\Delta$ " sur la valeur désirée.

**Le chapitre "que faire, si ..."** (page 39) propose des corrections de réglage de la courbe de fonctionnement si ce dernier ne convient pas à l'usage.

## Exemple d'une courbe de fonctionnement réglée

## Remarque !

La température d'eau de chaudière ne peut pas dépasser la consigne affichée par l'aquastat "①".

Elle est en outre limitée vers le bas à la consigne minimale pour les chaudières devant fonctionner avec une limitation inférieure de la température. Température maximale d'eau de chaudière ou des départs et température inférieure d'eau de chaudière, voir page 36.

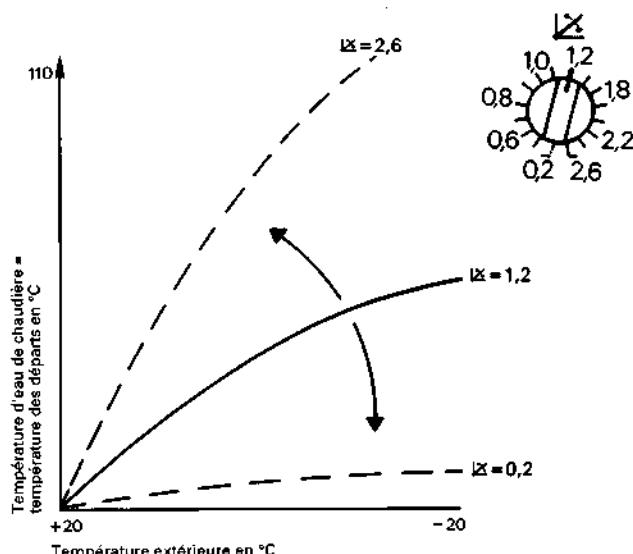


Fig. 18  
Sélection de la courbe de fonctionnement

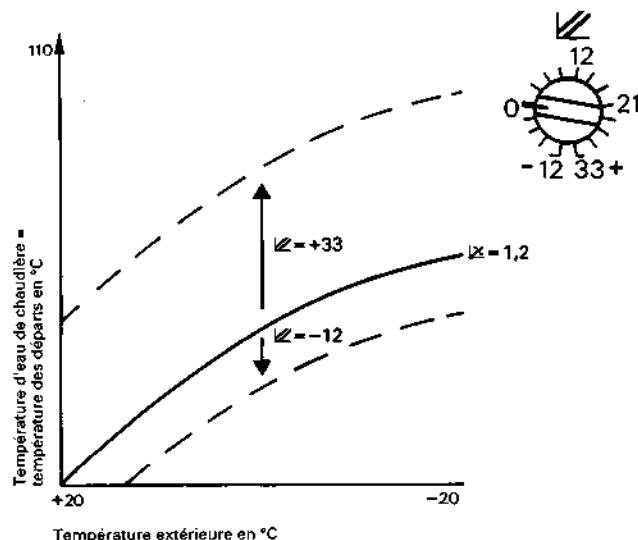


Fig. 19  
Réglage du parallèle de la courbe de fonctionnement

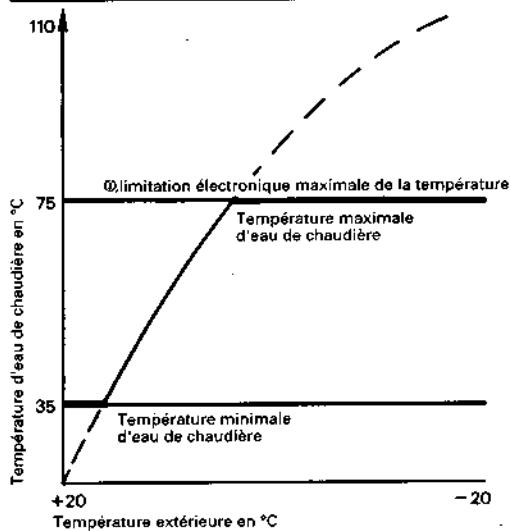


Fig. 20  
Exemple d'une courbe de fonctionnement réglée

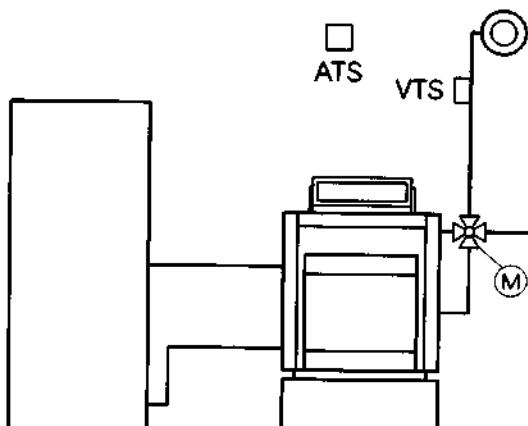
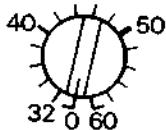
## Mise en service de l'installation

## Installation selon schéma "B"

Votre installation de chauffage se compose d'une chaudière avec un circuit de chaudière avec vanne mélangeuse, appelé ci-dessous circuit de chauffage, sans ou avec production d'eau chaude sanitaire

- avec production d'eau chaude sanitaire.
- sans production d'eau chaude sanitaire.

Sans production d'eau chaude sanitaire : positionner sur "0" le bouton "■" de la Trimatik-MC Viessmann.



Commande à distance employée	Réglages pour le circuit de chauffage Afficher le programme de fonctionnement sur	Afficher les heures d'inversion sur l'horloge de	Afficher les consignes de température sur
sans commande à distance	le sélecteur de programme "■" de la Trimatik-MC Viessmann 	la Trimatik-MC Viessmann 	les boutons de la Trimatik-MC Viessmann 
Réglages à effectuer sur la Trimatik-MC Viessmann si une commande à distance ou un appareil de commande à distance sont raccordés	Positionner le sélecteur de programme "■" de la Trimatik-MC Viessmann sur "■". 		Positionner les boutons "■" et "■" de la Trimatik-MC Viessmann comme représenté ci-dessous 
Avec commande à distance-F	le sélecteur de programme "■" et le bouton "■" de la commande à distance-F 	la commande à distance-F 	les touches "■" et "■" et le bouton "■" de la commande à distance-F 
Avec appareil de commande à distance-WS ou -RS	le sélecteur de programme de l'appareil de commande à distance 	la Trimatik-MC Viessmann 	les curseurs "■" et "■" de l'appareil de commande à distance 

Installation de chauffage selon schéma

B

**Sélectionner le programme de fonctionnement**

a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Afficher le programme de fonctionnement sur la Trimatik-MC Viessmann.

Positionner le sélecteur "C" sur le symbole souhaité.

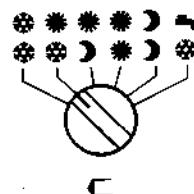
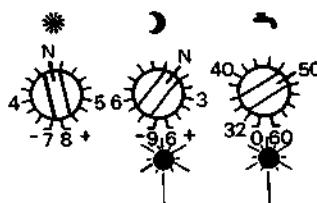


Fig. 21  
Sélecteur de programme "C"



Est allumé durant les séquences "●", "★" et "○"  
Est allumé durant la production de l'eau chaude sanitaire

b) sur la Trimatik-MC Viessmann à commande à distance-F (accessoire)

Afficher le programme de fonctionnement à l'aide du sélecteur "C" et du bouton "->+" de la commande à distance-F.

Suivre pour ce faire la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

Positionner le sélecteur de programme "C" de la Trimatik-MC sur "●".

c) sur la Trimatik-MC Viessmann à appareil de commande à distance-WS ou -RS (accessoire)

Afficher le programme de fonctionnement à l'aide du sélecteur de programme de la commande à distance.

Positionner sur la Trimatik-MC

- le sélecteur de programme "C" sur "●",
- le bouton "●" sur "-7" et
- le bouton "○" sur "-9".

Actions induites par les positions du sélecteur de programme

- Marche normale en permanence (jour)
- Marche normale (jour)/  
marche réduite (nuit)
- Marche réduite en permanence (nuit)
- Consigne de température ambiante de 3 à 5° C (mise hors gel de l'installation de chauffage)

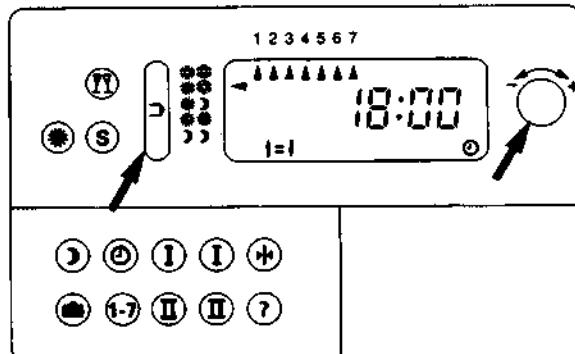


Fig. 23  
Commande à distance-F

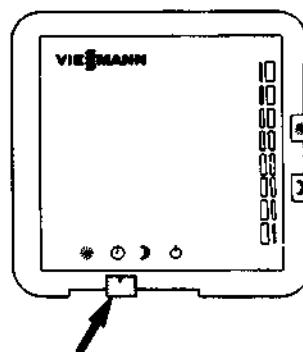


Fig. 24  
Appareil de commande à distance -WS ou -RS

## Programmation

Eu égard aux économies de combustible, la programmation revêt une importance particulière. Il est possible de choisir à bon escient les heures durant lesquelles sera établie une marche normale du chauffage ou une production d'eau chaude sanitaire et celles durant lesquelles la marche du chauffage sera réduite voire nulle. Il est possible d'établir des programmes par canal et par jour de la semaine. Ces plages induisent une inversion de séquence de fonctionnement du programme sélectionné et la mise en route ou l'arrêt de la production de l'eau chaude à des heures que vous pouvez choisir. Chaque séquence "rouge" (voir fig. 4 page 7) peut faire l'objet de quatre plages d'activation maximum par canal et par jour de la semaine.

### 1 Programmation pour le circuit de chauffage par le canal "■"

**Attention !** Si une commande à distance-F est couplée à la régulation, le programme du circuit de chauffage sera réglé sur la commande à distance-F (voir notice d'utilisation de la commande à distance-F).

#### 1.1 Réglage de base canal "■" (voir page 7)

#### 1.2 Réglage spécifique canal "■"

Un réglage spécifique de la programmation sera effectué à l'aide des touches rouge et bleue "■" et du bouton "-→+". Cette modification s'établit de manière identique pour tous les jours de la semaine.

#### Fonctions des touches (voir page 7)

Exemples de programmation pour une à quatre plages d'activation maximum (voir comme décrit aux exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14).

Respectez l'affectation des canaux.

Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

#### Remarque importante !

Si vous souhaitez faire fonctionner à nouveau votre installation tous les jours de la semaine avec les mêmes heures d'inversion, vous devez impérativement appuyer sur la touche "■" ;

- vous effacez également votre programmation spécifique pour la production de l'eau chaude sanitaire sur le canal "■" ;
- vous devez impérativement régler à nouveau les heures d'inversion souhaitées pour votre circuit de chauffage comme indiqué par les exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14.

### 2 Programmation de la production de l'eau chaude sanitaire par le canal "■"

#### 2.1 Réglage de base canal "■" (voir page 7)

#### 2.2 Réglage spécifique canal "■"

Un réglage spécifique de la programmation sera effectué à l'aide des touches rouge et bleue "■" et du bouton "-→+". Cette modification s'établit de manière identique pour tous les jours de la semaine.

#### Fonctions des touches (voir page 7)

Exemples de programmation pour une à quatre plages d'activation maximum (voir comme décrit aux exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14).

Respectez l'affectation des canaux.

Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

#### Important !

Si vous souhaitez faire fonctionner à nouveau votre production d'eau chaude sanitaire tous les jours de la semaine avec les mêmes heures d'inversion, vous devez impérativement appuyer sur la touche "■" ;

- vous effacez également votre programmation spécifique pour votre circuit de chauffage sur le canal "■" ;
- vous devez impérativement régler à nouveau les heures d'inversion souhaitées pour la production de l'eau chaude sanitaire comme indiqué par les exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14.

Installation de  
chauffage selon  
schéma

B

#### Attention ! Prendre en compte l'inertie de l'installation de chauffage lors de la programmation.

Heure de début du chauffage = 6 heures ne signifie pas que les pièces seront portées à la température souhaitée à 6 heures. Donnez du temps à votre installation pour monter et descendre en température.

## Consignes de température (températures désirées)

### ● Régime normal

#### a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Positionner comme désiré le bouton "☀".

Position normale (consigne de température ambiante de 20°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "☀" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "☀" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

#### b) sur la Trimatik-MC Viessmann avec commande à distance-F (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime normal sera réglée à l'aide de la touche "☀" et du bouton "- → +" de la commande à distance-F. Respecter les indications de la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

#### c) sur la Trimatik-MC Viessmann avec appareil de commande à distance-WS ou -RS (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime normal sera réglée à l'aide du curseur "☀" de l'appareil de commande à distance (prendre en compte la remarque de la page 23 pour l'appareil de commande à distance -RS). Positionner le bouton "☀" de la Trimatik-MC Viessmann sur "-7".

### ● Régime réduit

#### a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Positionner comme désiré le bouton "🌙".

Position normale (consigne de température ambiante de 14°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "🌙" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "🌙" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

#### b) sur la Trimatik-MC Viessmann avec commande à distance-F (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime réduit sera réglée à l'aide de la touche "🌙" et du bouton "- → +" de la commande à distance-F. Respecter les indications de la notice d'utilisation de la commande à distance-F.



Fig. 25

Réglage des consignes de température ambiante sur la Trimatik-MC Viessmann

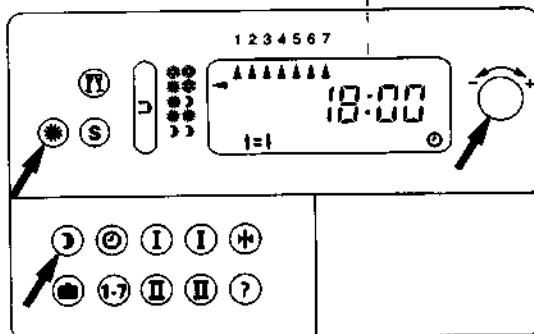


Fig. 26

Réglage des consignes de température ambiante sur la commande à distance-F

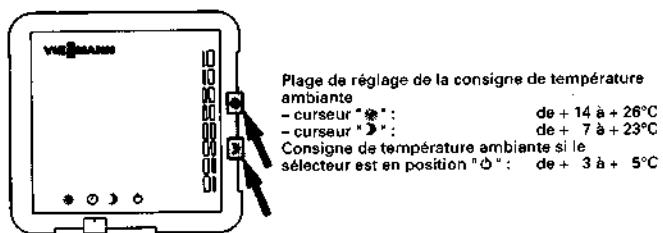


Fig. 27

Réglage des consignes de température ambiante sur l'appareil de commande à distance -WS ou -RS

#### c) sur la Trimatik-MC Viessmann avec appareil de commande à distance-WS ou -RS (accessoire)

La consigne de température ambiante en régime réduit sera réglée à l'aide du curseur "🌙" de l'appareil de commande à distance (prendre en compte la remarque de la page 23 pour l'appareil de commande à distance-RS). Positionner le bouton "🌙" de la Trimatik-MC Viessmann sur "-9".

### Remarque importante !

Si la température ambiante reste trop élevée durant le régime réduit, ceci n'est normalement pas dû à la régulation mais au fait que les bâtiments bien isolés descendent plus lentement en température. Dans ce cas, vous pourrez afficher une consigne de température réduite plus basse ou terminer la dernière plage de régime normal plus tôt.

Lorsqu'une nouvelle température a été réglée, il faut attendre un temps variable en fonction de l'installation

## Mise en service de l'installation

de chauffage avant que la nouvelle température désirée ne s'établisse dans l'habitation.

Si la température extérieure dépasse de 1 K (°C) la consigne de température ambiante, la pompe de circuit de chauffage est arrêtée. Cette pompe redémarrera si la température extérieure descend à au moins 1 K (°C) en dessous de la consigne de température ambiante.

### Production de l'eau chaude sanitaire

Positionner le bouton "■" sur la valeur désirée.

Position normale ..... 50°C

Plage de réglage : de 32 à 60°C.

Déplacer le bouton "■" d'une graduation modifie la consigne de 2 K (°C) environ.

Pour arrêter la production de l'eau chaude sanitaire, tourner le bouton "■" vers la gauche et le positionner sur "0".

Installations sans production d'eau chaude uniquement :

Positionner le bouton "■" sur "0".

### \* Marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage

En régime "\*", la chaudière est arrêtée ; le voyant "●" est allumé.

Il n'y a pas de production d'eau chaude.

La température d'eau de chaudière est maintenue à 40°C minimum pour les chaudières exigeant une limitation inférieure de la température

Si la température extérieure descend en dessous de +1°C, la chaudière fonctionne

- à la température d'eau correspondant à la courbe de fonctionnement de marche réduite
- à au moins la température minimale d'eau (est fonction du type de chaudière)

afin d'éviter que le gel n'endommage l'installation de chauffage ; la pompe de circuit de chauffage est enclenchée.

Si la température extérieure dépasse + 3°C, la fonction de mise hors gel est neutralisée c'est-à-dire qu'il y a arrêt du brûleur et de la pompe de circuit de chauffage.

La pompe de circuit de chauffage est enclenchée toutes les 24 heures pour 10 secondes environ afin d'éviter tout grippage.

**Remarque importante concernant l'appareil de commande à distance-RS ou la commande à distance-F à sonde d'ambiance activée**

L'appareil de commande à distance-RS et la commande à distance-F sont équipés d'une sonde d'ambiance mesurant la température ambiante et induisant, si nécessaire, une correction de la température des départs.

## Installation selon schéma "B"

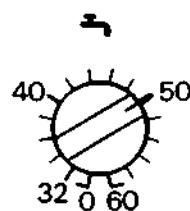


Fig. 28

Consigne de température de l'eau chaude sanitaire

Installation de chauffage selon schéma

B

Une sonde d'ambiance indépendante peut être ajoutée à l'appareil de commande -RS.

Aucun autre appareil de réglage ne devra se trouver dans la pièce où est implanté la sonde d'ambiance activée. Si les radiateurs sont équipés de robinets thermostatiques, ceux-ci devront être impérativement totalement ouverts, dans le cas contraire, la consigne de température ambiante désirée ne peut plus être garantie.

Veillez à régler la température d'eau de chaudière (= température des départs) à une valeur suffisante pour pouvoir atteindre la température ambiante désirée.

## Courbes de fonctionnement

Les caractéristiques particulières au bâtiment à chauffer et à l'installation de chauffage nécessitent un réglage des courbes de fonctionnement.

Pour pouvoir assurer un chauffage suffisant quelle que soit la température extérieure tout en ayant une consommation minimale d'énergie, il est indispensable de mémoriser la courbe de fonctionnement convenant exactement aux caractéristiques thermiques du bâtiment à chauffer et de l'installation de chauffage.

Les courbes de fonctionnement sont la relation entre la température extérieure et la température d'eau de chaudière ou des départs.

Plus simplement, plus la température extérieure est basse, plus la température d'eau de chaudière ou des départs est élevée.

Il existe différentes courbes de fonctionnement : les courbes plates induisent des températures d'eau de chaudière ou des départs plus basses, les courbes pentues des températures plus élevées. La température ambiante est fonction de la température d'eau de chaudière ou des départs.

## Courbe de fonctionnement du circuit de chauffage

La courbe de fonctionnement sera sélectionnée et réglée à l'aide des boutons " $\Delta$ " et " $\nabla$ ".

Le bouton " $\Delta$ " (pente) permet de sélectionner la courbe de fonctionnement (de 0,2 à 2,6) (voir fig. 29).

Le bouton " $\nabla$ " permet de déterminer le parallèle de la courbe de fonctionnement (de -12 à +33); en décalant parallèlement la courbe de fonctionnement, vous l'adaptez aux caractéristiques thermiques du bâtiment.

Le chauffagiste effectuera le réglage de base de la courbe de fonctionnement à la mise en service de l'installation.

Réglages en état de livraison :

Pente courbe de fonctionnement : " $\Delta$ " = 1,2

Parallèle de la courbe de fonctionnement : " $\nabla$ " = 0.

Il peut arriver qu'après avoir effectué le réglage de base de la courbe de fonctionnement, la température ambiante désirée ne s'établisse pas à différentes températures extérieures. Dans ce cas, la courbe de fonctionnement devra être corrigée (voir également page 39).

Le présent graphique est valable pour les réglages suivants :

" $\Delta$ " = 0

" $\nabla$ " = "N".

Si " $\Delta$ " est une autre valeur, les courbes sont décalées parallèlement dans le sens vertical.

Si " $\nabla$ " est une autre valeur, les courbes sont décalées parallèlement le long de l'axe des consignes de température ambiante.

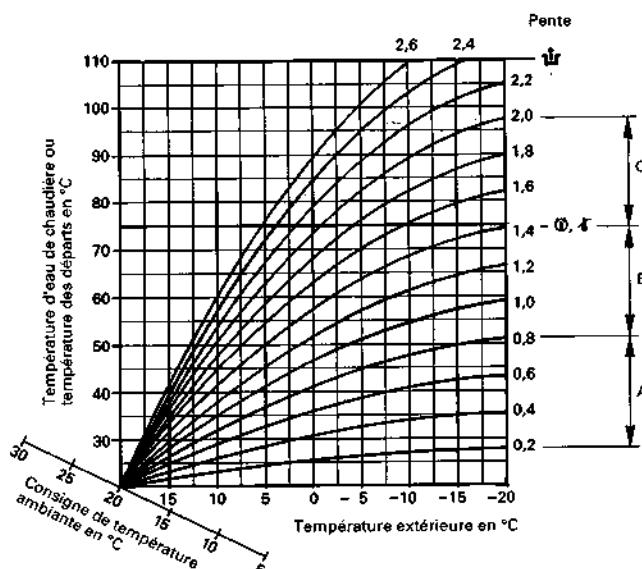


Fig. 29

*Courbes de fonctionnement sélectionnables  
(Valeurs indicatives pour les températures d'eau de chaudière ou des départs moyennes)*

## Mise en service de l'installation

## Installation selon schéma "B"

### Sélectionner la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage (pente " $\Delta$ ")

La pente de la courbe de fonctionnement est habituellement une valeur de la zone

A (voir graphique fig. 29) pour les chauffages par le sol  
B (voir graphique fig. 29) pour les chauffages basse température

C (voir graphique fig. 29) pour les chauffages dont la température d'eau dépasse 75°C.

Réglage normal :

Bâtiment correctement isolé en situation protégée (chauffage par radiateurs, par exemple) ..... " $\Delta$ " = 1,0

Bâtiment en situation exposée ou installation de chauffage ancienne (chauffage par radiateurs, par exemple) ..... " $\Delta$ " = 1,2

Si vous souhaitez un autre réglage :

Positionner le bouton " $\Delta$ " sur la valeur désirée.

### Régler le parallèle " $\Delta$ " de la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage sélectionnée

Si vous désirez modifier la température des départs d'une certaine valeur quelle que soit la température extérieure, vous avez la possibilité de corriger le réglage du parallèle " $\Delta$ " :

Positionner le bouton " $\Delta$ " sur la valeur désirée.

**Le chapitre "que faire, si ..."** (page 39) propose des corrections de réglage de la courbe de fonctionnement si ce dernier ne convient pas à l'usage.

### Courbe de température d'eau de chaudière

En état de livraison, la pente " $\Delta$ " de la courbe de température d'eau de chaudière est réglée à "0,4". Si la pente de cette courbe dépasse "0,4" (dans la plupart des cas), la température d'eau de chaudière sera toujours maintenue à 8 K (°C) au dessus de la température des départs requise pour le circuit de chauffage (voir fig. 32).

### Exemples de courbes de fonctionnement réglées

#### Remarque !

La température d'eau de chaudière ne peut pas dépasser la consigne affichée par l'aquastat "①".

Elle est en outre limitée vers le bas à la consigne minimale pour les chaudières devant fonctionner avec une limitation inférieure de la température.

Température maximale d'eau de chaudière ou des départs et température inférieure d'eau de chaudière, voir page 36.

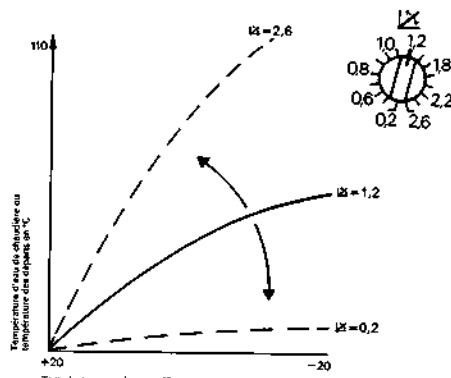


Fig. 30

Sélection de la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage

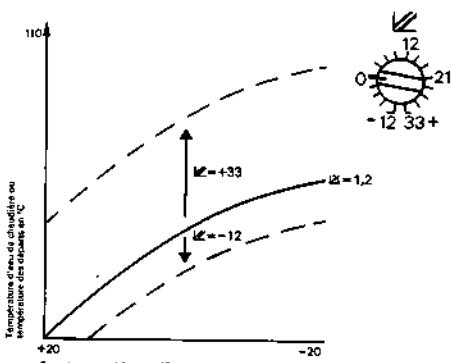


Fig. 31

Réglage du parallèle de la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage

Installation de chauffage selon schéma

B

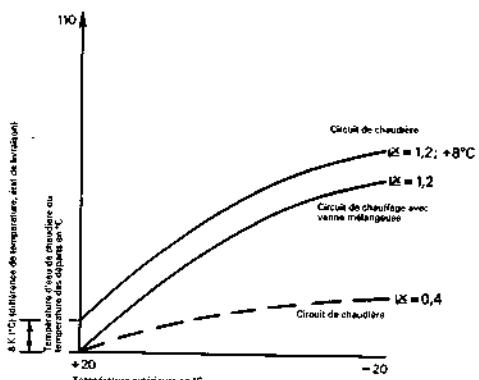


Fig. 32

Courbe de température d'eau de chaudière

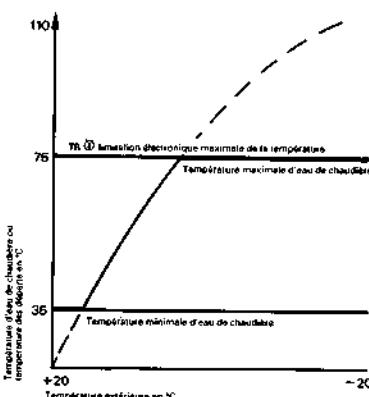


Fig. 33

Exemple de courbes de fonctionnement réglées

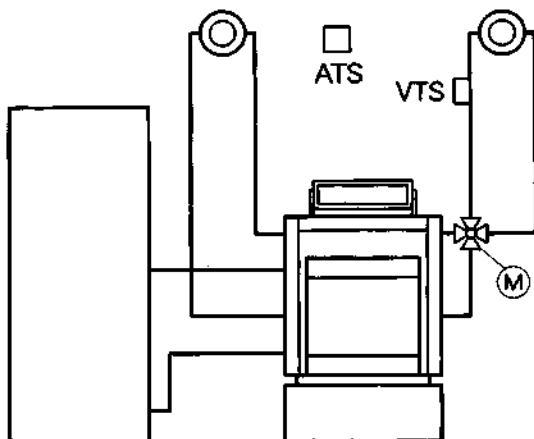
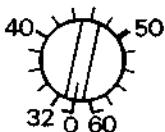
## Mise en service de l'installation

## Installation selon schéma "C"

Votre installation de chauffage se compose d'une chaudière avec un circuit de chaudière avec vanne mélangeuse et circuit de chauffage sans vanne mélangeuse, sans ou avec production d'eau chaude sanitaire

- avec production d'eau chaude sanitaire.
- sans production d'eau chaude sanitaire.

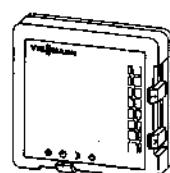
Sans production d'eau chaude sanitaire : positionner sur "0" le bouton "M" de la Tramatik-MC Viessmann.



Commande à distance employée	Réglages pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse	Réglages pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse
Sans commande à distance	<p>Afficher le programme de fonctionnement sur</p> <p>la Tramatik-MC Viessmann</p> <p>Le programme de fonctionnement réglé concerne également le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse</p>	<p>Afficher les heures d'inversion sur l'horloge de</p> <p>la Tramatik-MC Viessmann</p> <p>Afficher les consignes de température sur</p> <p>les boutons de la Tramatik-MC Viessmann</p> <p>Les boutons de la Tramatik-MC Viessmann</p> <p>Les consignes de température réglées concernent également le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse</p>
Avec commande à distance-F	<p>le sélecteur de programme "C" et le bouton "↔" de la commande à distance-F</p>	<p>la commande à distance-F</p> <p>les touches "*" et "↔" et le bouton "↔" de la commande à distance-F</p>
Avec appareil de commande à distance-WS ou -RS	<p>le sélecteur de programme de l'appareil de commande à distance</p>	<p>la Tramatik-MC Viessmann</p> <p>les curseurs "*" et "↔" de l'appareil de commande à distance</p>

Installation de chauffage selon schéma

C



5586 083 F

## Mise en service de l'installation

## Installation selon schéma "C"

### Sélectionner le programme de fonctionnement

#### a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Le programme de fonctionnement affiché sur la Trimatik-MC Viessmann concerne le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse et le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse

Positionner le sélecteur "C" sur le symbole souhaité.

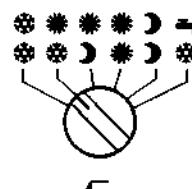


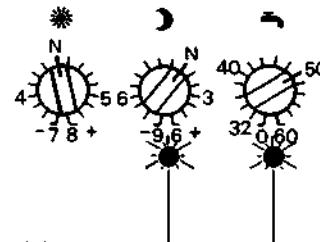
Fig. 34  
Sélecteur de programme "C"

#### b) sur la Trimatik-MC Viessmann à commande à distance-F (accessoire)

Afficher le programme de fonctionnement pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse à l'aide du sélecteur "C" et le bouton "- +" de la commande à distance-F.

Suivre pour ce faire la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

Afficher le programme de fonctionnement pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse à l'aide du sélecteur "C" de la Trimatik-MC Viessmann.



Est allumé durant les séquences " " ou " "

Est allumé durant la production de l'eau chaude sanitaire

Fig. 35  
Affichage des séquences de fonctionnement

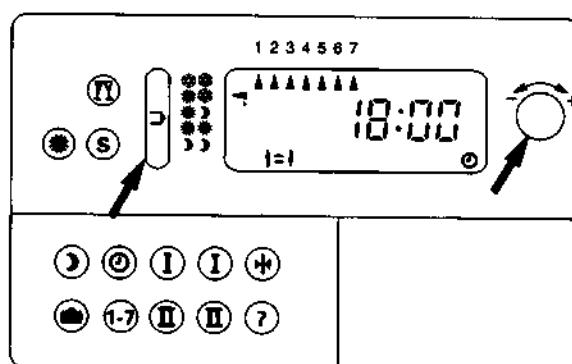


Fig. 36  
Commande à distance-F

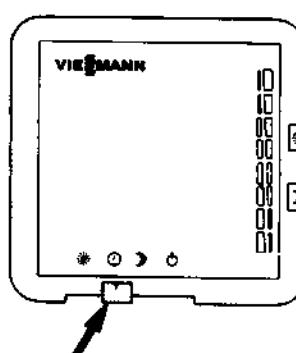
#### c) sur la Trimatik-MC Viessmann à appareil de commande à distance -WS ou -RS (accessoire)

Afficher le programme de fonctionnement pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse à l'aide du sélecteur de programme de la commande à distance.

Afficher le programme de fonctionnement pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse à l'aide du sélecteur "C" de la Trimatik-MC Viessmann.

Actions induites par les positions du sélecteur de programme

- Marche normale en permanence (jour)
- Marche normale (jour)/  
marche réduite (nuit)
- Marche réduite en permanence (nuit)
- ◊ Consigne de température ambiante de 3 à 5° C (mise hors gel de l'installation de chauffage)



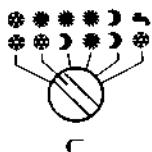
Installation de chauffage selon schéma

C

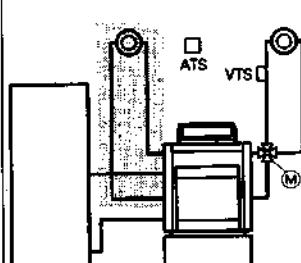
Fig. 37  
Appareil de commande à distance -WS ou -RS

Fonctions induites par  
le sélecteur de programme "C" de la Trimatik-MC Viessmann et  
le sélecteur de programme de la commande à distance -WS ou -RS

Sélecteur de pro-  
gramme "C" de la  
Trimatik-MC  
Viessmann  
en position<sup>1)</sup>



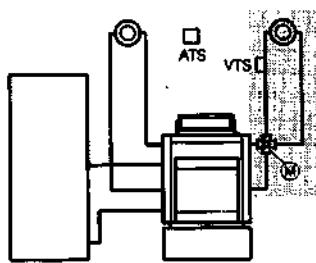
Circuit de chauffage  
sans vanne mélangeuse



Sélecteur de pro-  
gramme de l'appa-  
reil de commande à  
distance-WS ou -RS<sup>1)</sup>  
en position



Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse



✿	Marche de veille en permanence avec mise hors gel de l'installation de chauffage	✿ ⌚ 🌙 ⌚	Marche de veille en permanence avec mise hors gel de l'installation de chauffage
✿	Marche normale (jour)/ marche de veille avec mise hors gel de l'installa- tion de chauffage	✿ ⌚ 🌙 ⌚	Marche normale (jour)/ marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage Marche normale (jour)/ marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage Marche réduite (nuit)/ marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage Consigne de température ambiante de 3 à 5°C (mise hors gel de l'installation de chauffage)
✿ Position recomman- dée en associa- tion avec l'appareil de commande à distance-WS/-RS	Marche normale (jour)/ marche réduite (nuit)	✿ ⌚ 🌙 ⌚	Marche normale en permanence (jour) Marche normale (jour)/marche réduite (nuit) Marche réduite en permanence (nuit) Consigne de température ambiante de 3 à 5°C (mise hors gel de l'installation de chauffage)
✿	Marche normale en permanence (jour)	✿ ⌚ 🌙 ⌚	Marche normale en permanence (jour) Marche normale en permanence (jour) Marche réduite en permanence (nuit) Consigne de température ambiante de 3 à 5°C (mise hors gel de l'installation de chauffage)
✿	Marche réduite en permanence (nuit)	✿ ⌚ 🌙 ⌚	Marche normale en permanence (jour) Marche réduite en permanence (nuit) Marche réduite en permanence (nuit) Consigne de température ambiante de 3 à 5°C (mise hors gel de l'installation de chauffage)
✿	Production de l'eau chaude sanitaire/marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage	✿ ⌚ 🌙 ⌚	Marche de veille en permanence avec mise hors gel de l'installation de chauffage

<sup>1)</sup> Programme de fonctionnement et fonctions des séquences de fonctionnement, voir page 9.

### Programmation

Eu égard aux économies de combustible, la programmation revêt une importance particulière. Il est possible de choisir à bon escient les heures durant lesquelles sera établie une marche normale du chauffage ou une production d'eau chaude sanitaire et celles durant lesquelles la marche du chauffage sera réduite voire nulle. Il est possible d'établir des programmes par canal et par jour de la semaine. Ces plages induisent une inversion de séquence de fonctionnement du programme sélectionné pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse ou le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse et la mise en route ou l'arrêt de la production de l'eau chaude à des heures que vous pouvez choisir. La séquence "rouge" peut faire l'objet de quatre plages d'activation maximum par canal et par jour de la semaine (affectation, voir "réglage spécifique").

#### 1 Programmation pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse par le canal "III"

**Attention !** Si une commande à distance-F est couplée à la régulation, le programme du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse sera réglé sur la commande à distance-F (voir notice d'utilisation de la commande à distance-F).

##### 1.1 Réglage de base canal "III" (voir page 7)

##### 1.2 Réglage spécifique canal "III"

Un réglage spécifique de la programmation sera effectué à l'aide des touches rouge et bleue "III" et du bouton "->+". Cette modification s'établit de manière identique pour tous les jours de la semaine.

##### Fonctions des touches (voir page 7)

Exemples de programmation pour une à quatre plages d'activation maximum (voir comme décrit aux exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14).

Respectez l'affectation des canaux.

Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

##### Remarque importante !

Si vous souhaitez faire fonctionner à nouveau votre installation tous les jours de la semaine avec les mêmes heures d'inversion, vous devez impérativement appuyer sur la touche "H" :

- vous effacez également votre programmation spécifique pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse sur le canal "III",
- vous effacez également votre programmation spécifique pour la production de l'eau chaude sanitaire sur le canal "I".

- vous devez impérativement régler à nouveau les heures d'inversion souhaitées pour votre circuit de chauffage comme indiqué par les exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14.

#### 2 Programmation pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse par le canal "III"

##### 2.1 Réglage de base canal "III" (voir page 7)

##### 2.2 Réglage spécifique canal "III"

Un réglage spécifique de la programmation sera effectué à l'aide des touches rouge et bleue "III" et du bouton "->+". Cette modification s'établit de manière identique pour tous les jours de la semaine.

##### Fonctions des touches (voir page 7)

Exemples de programmation pour une à quatre plages d'activation maximum (voir comme décrit aux exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14).

Respectez l'affectation des canaux.

Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

##### Remarque importante !

Si vous souhaitez faire fonctionner à nouveau votre installation tous les jours de la semaine avec les mêmes heures d'inversion, vous devez impérativement appuyer sur la touche "H" ;

- vous effacez également votre programmation spécifique pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse sur le canal "III",
- vous effacez également votre programmation spécifique pour la production de l'eau chaude sanitaire sur le canal "I",
- vous devez impérativement régler à nouveau les heures d'inversion souhaitées pour votre circuit de chauffage comme indiqué par les exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14.

##### Attention ! Prendre en compte l'inertie de l'installation de chauffage lors de la programmation.

Heure de début du chauffage = 6 heures ne signifie pas que les pièces seront portées à la température souhaitée à 6 heures. Donnez du temps à votre installation pour monter et descendre en température.

Installation de chauffage selon schéma

C

**3 Programmation de la production de l'eau chaude sanitaire par le canal "I"****3.1 Réglage de base canal "I" (voir page 7)****3.2 Réglage spécifique canal "I"**

Un réglage spécifique de la programmation sera effectué à l'aide des touches rouge et bleue "I" et du bouton "->+". Cette modification s'établit de manière identique pour tous les jours de la semaine.

**Fonctions des touches (voir page 7)**

Exemples de programmation pour une à quatre plages d'activation maximum (voir comme décrit aux exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14).

Respectez l'affectation des canaux.

Les heures d'inversion souhaitées et réglées pourront être portées page 42.

**Important !**

Si vous souhaitez faire fonctionner à nouveau votre production d'eau chaude sanitaire tous les jours de la semaine avec les **mêmes** heures d'inversion, vous devez impérativement appuyer sur la touche "H" ;

- vous effacez également votre programmation spécifique pour votre circuit de chauffage avec vanne mélangeuse sur le canal "I",
- vous effacez également votre programmation spécifique pour votre circuit de chauffage sans vanne mélangeuse sur le canal "III",
- vous devez impérativement régler à nouveau les heures d'inversion souhaitées pour la production de l'eau chaude sanitaire comme indiqué par les exemples 1.2.1 à 1.2.4, pages 12 à 14.

## Consignes de température (températures désirées)

## ➊ Régime normal

## a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Positionner comme désiré le bouton "✳".  
Position normale (consigne de température ambiante de 20°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".  
La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "✳" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "✳" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

## b) sur la Trimatik-MC Viessmann avec commande à distance-F (accessoire)

## Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

La consigne de température ambiante en régime normal sera réglée à l'aide de la touche "✳" et du bouton "←→+" de la commande à distance-F. Respecter les indications de la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

## Circuit de chauffage sans vanne mélangeuse

Positionner comme désiré le bouton "✳" de la Trimatik-MC Viessmann.

Position normale (consigne de température ambiante de 20°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".  
La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "✳" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "✳" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

## c) sur la Trimatik-MC Viessmann avec appareil de commande à distance-WS ou -RS (accessoire)

## Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

La consigne de température ambiante en régime normal sera réglée à l'aide du curseur "✳" de l'appareil de commande à distance (prendre en compte la remarque de la page 32 pour l'appareil de commande à distance-RS).

## Circuit de chauffage sans vanne mélangeuse

Positionner comme désiré le bouton "✳" de la Trimatik-MC Viessmann.

Position normale (consigne de température ambiante de 20°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "✳" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "✳" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

## ➋ Régime réduit

## a) sur la Trimatik-MC Viessmann sans commande à distance

Positionner comme désiré le bouton "►".

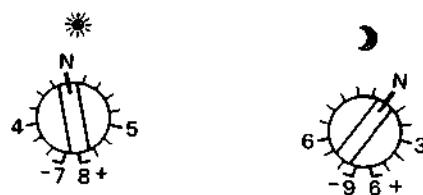


Fig. 38

Réglage des consignes de température ambiante sur la Trimatik-MC Viessmann

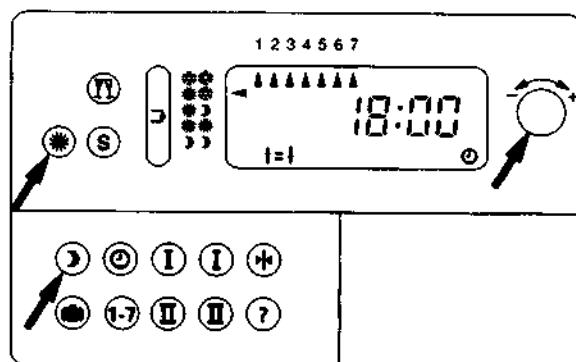


Fig. 39

Réglage des consignes de température ambiante sur la commande à distance -F

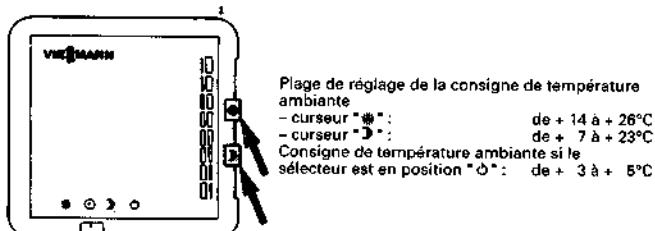


Fig. 40

Réglage des consignes de température ambiante sur l'appareil de commande à distance -WS ou -RS

Position normale (consigne de température ambiante de 14°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "►" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "►" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

## b) sur la Trimatik-MC Viessmann avec commande à distance-F (accessoire)

## Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

La consigne de température ambiante en régime réduit sera réglée à l'aide de la touche "►" et du bouton "←→+" de la commande à distance-F. Respecter les indications de la notice d'utilisation de la commande à distance-F.

## Mise en service de l'installation

### Circuit de chauffage sans vanne mélangeuse

Positionner comme désiré le bouton "●" de la Trimatik-MC Viessmann.

Position normale (consigne de température ambiante de 14°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "●" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "●" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

### c) sur la Trimatik-MC Viessmann avec appareil de commande à distance-WS ou -RS (accessoire)

#### Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

La consigne de température ambiante en régime réduit sera réglée à l'aide du curseur "●" de l'appareil de commande à distance (prendre en compte la remarque à droite pour l'appareil de commande à distance-RS).

#### Circuit de chauffage sans vanne mélangeuse

Positionner comme désiré le bouton "●" de la Trimatik-MC Viessmann.

Position normale (consigne de température ambiante de 14°C environ si la courbe de fonctionnement a été correctement réglée) : ..... "N".

La consigne est diminuée si l'on tourne le bouton "●" dans le sens "-" et augmentée si l'on tourne le bouton dans le sens "+".

Déplacer le bouton "●" d'une graduation modifie la consigne de température ambiante de 1 K (°C) environ.

#### Remarque importante !

Si la température ambiante reste trop élevée durant le régime réduit, ceci n'est normalement pas dû à la régulation mais au fait que les bâtiments bien isolés descendent plus lentement en température. Dans ce cas, vous pourrez afficher une consigne de température réduite plus basse ou terminer la dernière plage de régime normal plus tôt.

Lorsqu'une nouvelle température a été réglée, il faut attendre un temps variable en fonction de l'installation de chauffage avant que la nouvelle température désirée ne s'établisse dans l'habitation.

Si la température extérieure dépasse de 1 K (°C) la consigne de température ambiante, les pompes de circuit de chauffage sont arrêtées. Ces pompes redémarreront si la température extérieure descend à au moins 1 K (°C) en dessous de la consigne de température ambiante.

### Production de l'eau chaude sanitaire

Positionner le bouton "■" sur la valeur désirée. Position normale ..... 50°C

Plage de réglage : de 32 à 60°C.

Déplacer le bouton "■" d'une graduation modifie la consigne de 2 K (°C) environ.

Pour arrêter la production de l'eau chaude sanitaire, tourner le bouton "■" vers la gauche et le positionner sur "0".

## Installation selon schéma "C"

Installations sans production d'eau chaude uniquement :

Positionner le bouton "■" sur "0".

### \* Marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage

En régime "\*", la chaudière est arrêtée ; le voyant "●" est allumé.

Il n'y a pas de production d'eau chaude.

La température d'eau de chaudière est maintenue à - 40°C minimum pour les chaudières exigeant une limitation inférieure de la température

Si la température extérieure descend en dessous de +1°C, la chaudière fonctionne

- à la température d'eau correspondant à la courbe de fonctionnement de marche réduite

- à au moins la température minimale d'eau (est fonction du type de chaudière)

afin d'éviter que le gel n'endommage l'installation de chauffage ; les pompes de circuit de chauffage sont enclenchées.

Si la température extérieure dépasse + 3°C, la fonction de mise hors gel est neutralisée c'est-à-dire qu'il y a arrêt du brûleur et des pompes de circuit de chauffage. Les pompes de circuit de chauffage sont enclenchées toutes les 24 heures pour 10 secondes environ afin d'éviter tout grippage.

### Remarque importante concernant l'appareil de commande à distance-RS ou la commande à distance F à sonde d'ambiance activée

L'appareil de commande à distance-RS et la commande à distance-F sont équipés d'une sonde d'ambiance mesurant la température ambiante et induisant, si nécessaire, une correction de la température des départs. Une sonde d'ambiance indépendante peut être ajoutée à l'appareil de commande -RS.

Aucun autre appareil de réglage ne devra se trouver dans la pièce où est situé la sonde d'ambiance activée.

Si les radiateurs sont équipés de robinets thermostatiques, ceux-ci devront être impérativement totalement ouverts, dans le cas contraire, la consigne de température ambiante désirée ne peut plus être garantie.

Veillez à régler la température d'eau de chaudière ou la température des départs à une valeur suffisante pour pouvoir atteindre la température ambiante désirée.

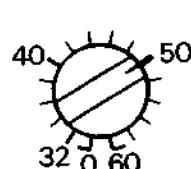


Fig. 41

Consigne de température de l'eau chaude sanitaire

## Courbes de fonctionnement

Les caractéristiques particulières au bâtiment à chauffer et à l'installation de chauffage nécessitent un réglage des courbes de fonctionnement.

Une adaptation spécifique des courbes de fonctionnement est indispensable pour permettre à la température ambiante désirée de s'établir quelle que soit la température extérieure et avec une consommation minimale de combustible.

Les courbes de fonctionnement sont la relation entre la température extérieure et la température d'eau de chaudière ou des départs.

Plus simplement, plus la température extérieure est basse, plus la température d'eau de chaudière ou des départs est élevée.

Il existe différentes courbes de fonctionnement : les courbes plates induisent des températures d'eau de chaudière ou des départs plus basses, les courbes pentues des températures plus élevées. La température ambiante est fonction de la température d'eau de chaudière ou des départs.

### Courbe de fonctionnement du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

La courbe de fonctionnement sera sélectionnée et réglée à l'aide des boutons " $\Delta T$ " et " $\Delta \tau$ ".

Le bouton " $\Delta T$ " (pente) permet de sélectionner la courbe de fonctionnement (de 0,2 à 2,6) (voir fig. 42).

Le bouton " $\Delta \tau$ " permet de déterminer le parallèle de la courbe de fonctionnement (de - 12 à + 33). En décalant parallèlement la courbe de fonctionnement, vous l'adaptez aux caractéristiques thermiques du bâtiment.

Le chauffagiste effectuera le réglage de base de la courbe de fonctionnement à la mise en service de l'installation.

Réglages en état de livraison :

Pente courbe de fonctionnement : " $\Delta T$ " = 1,2

Parallèle de la courbe de fonctionnement : " $\Delta \tau$ " = 0.

Il peut arriver qu'après avoir effectué le réglage de base de la courbe de fonctionnement, la température ambiante désirée ne s'établisse pas à différentes températures extérieures. Dans ce cas, la courbe de fonctionnement devra être corrigée (voir également page 39).

### Sélectionner la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse (pente " $\Delta T$ ")

La pente de la courbe de fonctionnement est habituellement une valeur de la zone

A (voir graphique fig. 42) pour les chauffages par le sol

B (voir graphique fig. 42) pour les chauffages basse température

C (voir graphique fig. 42) pour les chauffages dont la température d'eau dépasse 75° C.

Le présent graphique est valable pour les réglages suivants :

" $\Delta \tau$ " = 0

" $\Delta T$ " = "N".

Si " $\Delta \tau$ " est une autre valeur, les courbes sont décalées parallèlement dans le sens vertical.

Si " $\Delta T$ " est une autre valeur, les courbes sont décalées parallèlement le long de l'axe des consignes de température ambiante.

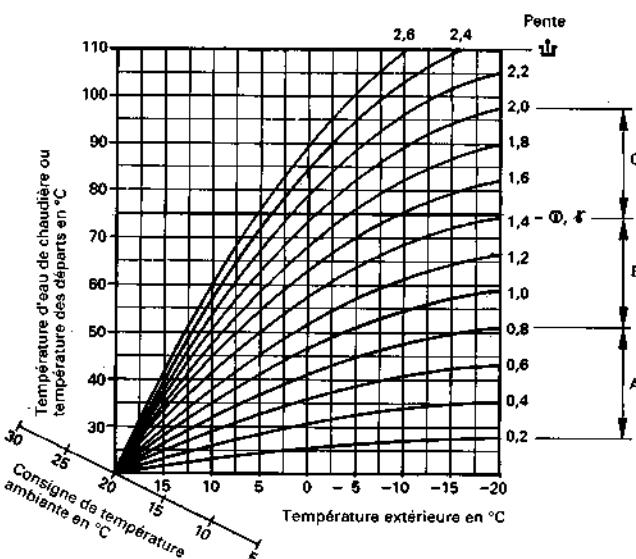


Fig. 42

Courbes de fonctionnement sélectionnables  
(Valeurs indicatives pour les températures d'eau de chaudière ou des départs moyennes)

Installation de chauffage selon schéma

C

## Mise en service de l'installation

Réglage normal :

- Bâtiment correctement isolé en situation protégée (chauffage par radiateurs, par exemple) ..... "L" = 1,0
- Bâtiment en situation exposée ou installation de chauffage ancienne (chauffage par radiateurs, par exemple) ..... "L" = 1,2

Si vous souhaitez un autre réglage :

Positionner le bouton "L" sur la valeur désirée.

**Régler le parallèle "L" de la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse sélectionnée**

Si vous désirez modifier la température des départs d'une certaine valeur quelle que soit la température extérieure, vous avez la possibilité de corriger le réglage du parallèle "L" :

Positionner le bouton "L" sur la valeur désirée.

**Le chapitre "que faire, si ..." (page 39) propose des corrections de réglage de la courbe de fonctionnement si ce dernier ne convient pas à l'usage.**

**Courbe de température d'eau de chaudière = courbe de fonctionnement du circuit de chauffage sans vanne mélangeuse**

En état de livraison, la pente "L" de la courbe de température d'eau de chaudière (circuit de chauffage sans vanne mélangeuse) est réglée à "0,4".

Si la pente de cette courbe dépasse "0,4" (dans la plupart des cas), la température d'eau de chaudière sera toujours maintenue à 8 K ( $^{\circ}\text{C}$ ) au dessus de la température des départs requise pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse (voir fig. 45).

Dans certaines installations de chauffage, ce réglage ne suffit pas pour assurer le chauffage du circuit sans vanne mélangeuse. Si un chauffage par le sol est piloté par une vanne mélangeuse, il peut arriver que les radiateurs du circuit sans vanne mélangeuse ne montent pas à une température suffisante. Dans ce cas, votre chauffagiste pourra adapter la courbe de fonctionnement du circuit sans vanne mélangeuse aux caractéristiques de votre installation.

### Exemples de courbes de fonctionnement réglées

#### Remarque !

La température d'eau de chaudière ne peut pas dépasser la consigne affichée par l'aquastat "O". Elle est en outre limitée vers le bas à la consigne minimale pour les chaudières devant fonctionner avec une limitation inférieure de la température. Température maximale d'eau de chaudière ou des départs et température inférieure d'eau de chaudière, voir page 36.

## Installation selon schéma "C"

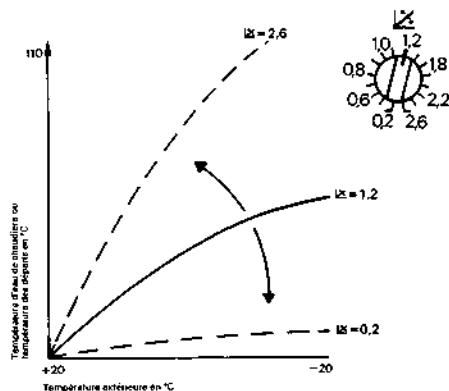


Fig. 43

Sélection de la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

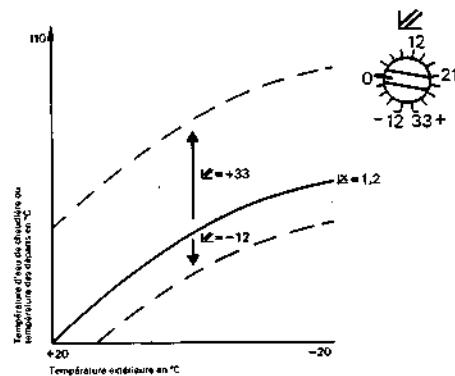


Fig. 44

Réglage du parallèle de la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

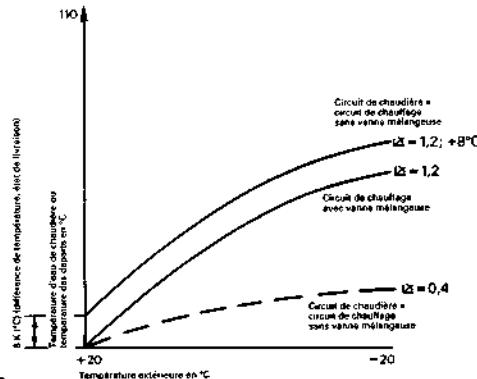


Fig. 45

Courbe de température d'eau de chaudière = courbe de fonctionnement du circuit de chauffage sans vanne mélangeuse

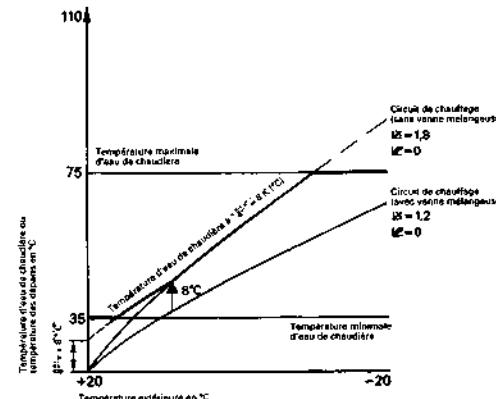


Fig. 46

Exemple de courbes de fonctionnement réglées

## Mise hors service de l'installation et commutateur de marche provisoire

### Pour mettre provisoirement l'installation hors service (durant les vacances d'été, par exemple) :

1. Laisser l'interrupteur général de chaufferie (placé à l'extérieur du local) ..... sur "Marche".
2. Laisser l'interrupteur principal "Φ" de la Trimatik-MC Viessmann sur "I".
3. Positionner le sélecteur de programme "C" de la Trimatik-MC Viessmann sur ..... "☀".  
et (si l'installation est équipée d'un de ces appareils)
  - le sélecteur de programme "D" et le bouton "- +" de la commande à distance-F sur ..... "☀"
  - ou
  - le sélecteur de programme de l'appareil de commande à distance-WS ou -RS sur ..... "Φ"

L'horloge de la Trimatik-MC Viessmann et celle de la commande à distance F (si l'installation en est équipée) resteront alors en service. Les heures d'inversion réglées resteront mémorisées. L'installation démarrera en cas de risque de gel.

**Attention ! Cette opération ne met pas l'installation hors tension.**

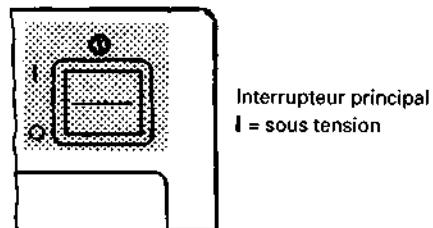


Fig. 47  
*Laisser l'appareil enclenché*

### Pour mettre l'installation hors service (pour la maintenance) :

1. Interrupteur général de chaufferie (placé à l'extérieur du local) à positionner sur ..... "Arrêt".
2. Interrupteur principal "Φ" de la Trimatik-MC Viessmann à positionner sur ..... "O".

**Remarque importante !** L'horloge de la Trimatik-MC Viessmann et celle de la commande à distance-F (si l'installation en est équipée) sont, dans ce cas, elles aussi arrêtées ; un accumulateur leur permet de continuer à fonctionner (autonomie des horloges de la Trimatik-MC Viessmann et de la commande à distance-F : 5 années environ). Pour économiser l'énergie, les écrans de la Trimatik-MC Viessmann et de la commande à distance-F s'éteignent automatiquement.

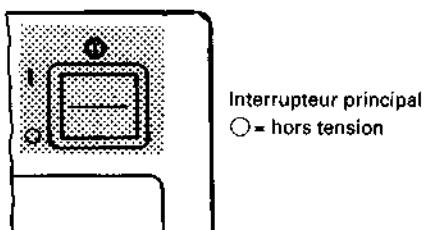


Fig. 48  
*Arrêter l'appareil*

### Commutateur de marche provisoire

Si la chaudière doit fonctionner provisoirement à une température d'eau élevée, vous procédez de la manière suivante :

1. Abaisser le cache.
2. Positionner le commutateur "Φ" sur "Φ".

Les fonctions suivantes sont induites :

- Enclenchement du brûleur (peut être temporisé par le préchauffeur de fioul ou la ventilation motorisée pour cheminée)
- Enclenchement de toutes les pompes,
- Température d'eau de chaudière réglée par l'aquastat "Φ",
- La régulation continue d'agir sur la vanne mélangeuse (si l'installation en est équipée)

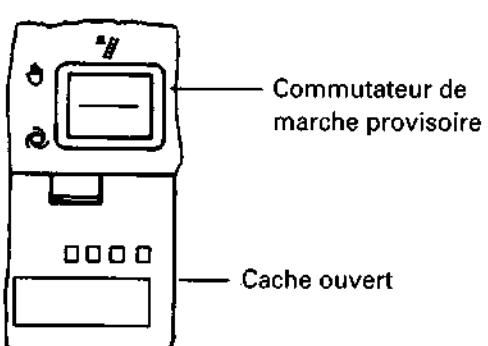


Fig. 49  
*Commutateur de marche provisoire*

5586 083-F  
Les mesures terminées, remettre le commutateur "Φ" sur "Φ".

## **Température maximale d'eau de chaudière ou des départs et température minimale d'eau de chaudière**

### **Température maximale d'eau de chaudière ou des départs**

La Trimatik-MC Viessmann contient deux dispositifs de limitation de la température maximale d'eau de chaudière ou des départs :

- un dispositif électronique de limitation maximale de la température d'eau de chaudière ou des départs (réglé à 75°C en état de livraison)
- un aquastat "①" limitant la température d'eau de chaudière (préréglé à 75°C en état de livraison).

**L'aquastat "①" a priorité sur le dispositif électronique de limitation maximale de la température d'eau de chaudière ou des départs.**

Il ne vous est donc possible de modifier effectivement la consigne maximale de température d'eau de chaudière ou des départs sur le dispositif électronique que si vous choisissez une valeur inférieure à la consigne de l'aquastat "①".

Si vous désirez modifier la consigne du dispositif électronique de limitation maximale de la température d'eau de chaudière ou des départs, votre chauffagiste effectuera cette opération.

#### **Exemple**

Modification à effectuer pour un chauffage par le sol : limitation maximale de la température des départs à 45°C, par exemple.

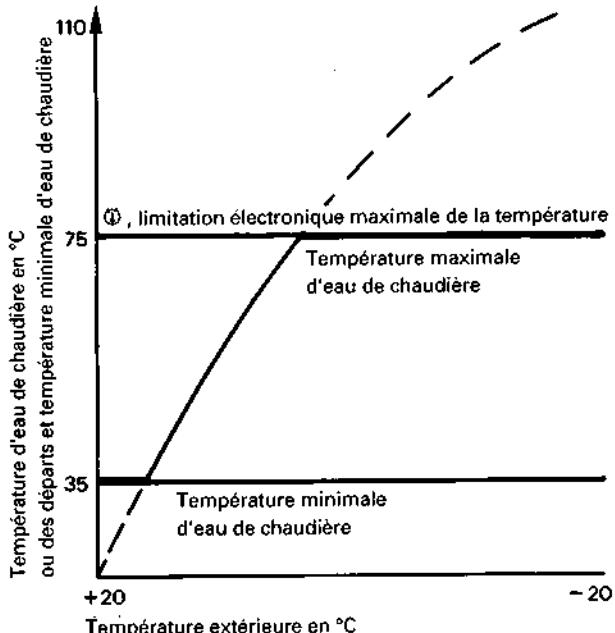
#### **Remarque importante !**

Durant la production de l'eau chaude sanitaire, la température d'eau de chaudières est exclusivement limitée vers le haut par l'aquastat "①".

### **Température minimale d'eau de chaudière**

La consigne de température minimale d'eau de chaudière est respectée en marche normale ; avec le programme "⊗" uniquement si la température extérieure est inférieure à + 1°C.

Pour des raisons de sécurité, une modification de cette consigne n'est pas possible.



*Fig. 50*

*Température maximale d'eau de chaudière ou des départs et température minimale d'eau de chaudière*

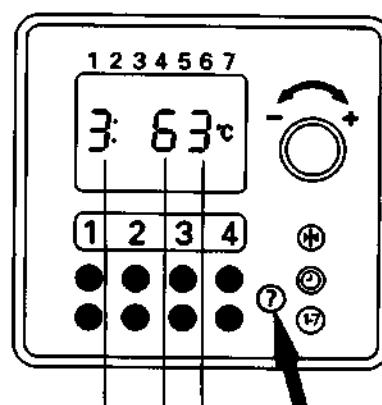
## Interrogation des températures effectives

### Interrogation des températures effectives

L'horloge de la régulation permet d'interroger les températures effectives détectées par les sondes raccordées à l'appareil.

#### Interrogation

1. Appuyer sur la touche "?" et tourner le bouton "- + " jusqu'à affichage du numéro de la sonde à l'écran. Affectation des numéros, signification des affichages et exemples d'affichage de températures effectives, voir tableau ci-dessous.
2. Lâcher la touche "?" termine l'interrogation de la température.



Numéro	Signification des affichages	Température effective en °C (exemple d'affichage)
1 <sup>1)</sup>	ATS – Sonde extérieure	1: 13°C
2 <sup>2)</sup>	VTS – Sonde de départ (pour le circuit de chauffage B avec vanne mélangeuse uniquement)	2: 45°C
3	KTS – Sonde de chaudière	3: 63°C
5 <sup>2)</sup>	STS – Sonde eau chaude sanitaire	5: 50°C
7 <sup>2)</sup>	RTS – Sonde d'ambiance (uniquement en association avec une commande à distance numérique en régime en fonction de la température ambiante)	7: 20°C

<sup>1)</sup> La valeur affichée prend en compte les conditions atmosphériques comme le vent, le rayonnement solaire ainsi que la température du mur du bâtiment.

<sup>2)</sup> Uniquement si une sonde est raccordée à la régulation ou activée.

## Que faire, si...

... l'installation ne fonctionne pas ?

Panne	Cause	Elimination de la panne ou conduite provisoire de l'installation
L'installation ne démarre pas	Interrupteur principal "O" de la Trimatik Viessmann sur "O"	Positionner l'interrupteur principal "O" sur "I".
	Interrupteur général de chaufferie (placé à l'extérieur du local) coupé	Enclencher l'interrupteur général de chaufferie.
	Fusible "grillé" dans l'alimentation électrique	Prévenir le chauffagiste.
Le brûleur ne démarre pas ou a un mauvais démarrage	Mauvais réglage ou mauvaise programmation de la Trimatik Viessmann	Contrôler et corriger, le cas échéant, la programmation et le réglage du sélecteur de programme et de l'horloge. Touches rouges pour le début des séquences de marche normales, touches bleues pour la fin des séquences de marche normales.
	Panne de la ventilation motorisée pour cheminée (chaudière fioul uniquement)	Tourner le levier de manœuvre de l'axe du servomoteur de la ventilation motorisée de cheminée jusqu'à libération du volet, puis engager la goupille en bout de la chaîne dans l'ouverture de la console du servomoteur puis sur le levier de manœuvre.
	Autres accessoires en panne	Contrôler et remplacer, si nécessaire, les accessoires.
Le brûleur ne démarre pas ; le voyant de dérangement rouge de la Trimatik Viessmann est allumé	Trimatik Viessmann en panne	En manœuvrant le commutateur de marche provisoire "■" après avoir prévenu votre chauffagiste, il est possible de faire fonctionner provisoirement la chaudière avec une température d'eau constante. Voir paragraphe "Commutateur de marche provisoire" (page 35).
	Pas de combustible	Contrôler les réserves de combustible et en commander, le cas échéant.
		Faire un nouvel essai de démarrage en appuyant sur le bouton de réarmement. Si cet essai est vain, prévenir le chauffagiste.
Le circuit de chauffage est froid, le voyant "■" (production d'eau sanitaire en demande) est allumé	La production de l'eau chaude sanitaire a priorité sur le chauffage	Attendre que la production de l'eau chaude sanitaire soit satisfaite.
	Sélecteur de programme de chauffage mal positionné	Afficher un des programmes de fonctionnement suivants sur le sélecteur "■": "■", "■", "■", "■", "■" ou "■".
	Trimatik Viessmann en dérangement	Prévenir le chauffagiste.

Prévenir le chauffagiste pour les autres pannes.

## Que faire, si...

... il faut corriger le réglage des courbes de fonctionnement ?

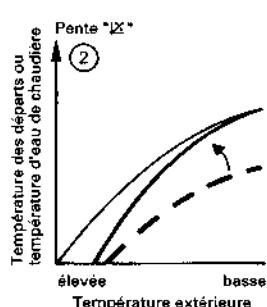
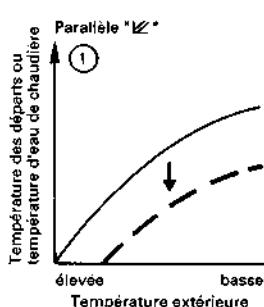
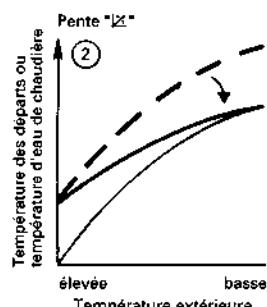
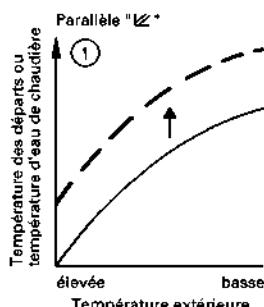
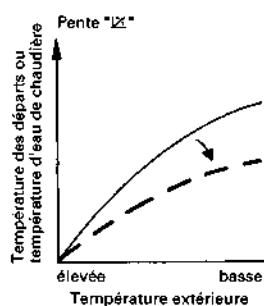
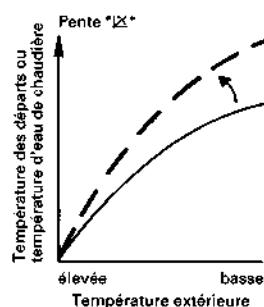
Respecter également les indications du chapitre "Courbes de fonctionnement" page 18 , 25 ou 33 s'il faut modifier le réglage de la courbe de fonctionnement.

Ce qui suit n'est valable que pour les installations équipées d'un seul circuit de chauffage.

**Remarque importante pour les installations équipées d'un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse et d'un circuit de chauffage sans vanne mélangeuse :**

Si l'on augmente sensiblement les paramètres affichés par les boutons " $\nearrow$ " et " $\searrow$ " du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse, la courbe de fonctionnement du circuit de chauffage sans vanne mélangeuse s'adaptera automatiquement. Pour les autres réglages, prière de se conformer aux indications du chapitre "Courbes de fonctionnement".

Panne	Remède
La chaleur fournie est insuffisante durant la saison froide suffisante en demi-saison	Faire passer la pente " $\nearrow$ " de la courbe de fonctionnement à la valeur immédiatement supérieure à la valeur réglée.
La chaleur fournie est excessive durant la saison froide suffisante en demi-saison	Faire passer la pente " $\nearrow$ " de la courbe de fonctionnement à la valeur immédiatement inférieure à la valeur réglée.
La chaleur fournie est insuffisante <b>en demi-saison</b> suffisante pendant la saison froide	Effectuer les étapes ① et ② pour améliorer le fonctionnement. Faire passer le parallèle " $\searrow$ " de la courbe de fonctionnement à la valeur immédiatement supérieure ① et la pente " $\nearrow$ " de la courbe de fonctionnement à la valeur immédiatement inférieure ②.
La chaleur fournie est excessive <b>en demi-saison</b> suffisante pendant la saison froide	Effectuer les étapes ① et ② pour améliorer le fonctionnement. Faire passer le parallèle " $\searrow$ " de la courbe de fonctionnement à la valeur immédiatement inférieure ① et la pente " $\nearrow$ " de la courbe de fonctionnement à la valeur immédiatement supérieure ②.



## Réglage et équipement de votre installation et tableau de notation des programmes

Cette liste récapitule les modifications des réglages effectuées et les équipements.

Les réglages et équipements qui vous concernent sont à cocher ou à indiquer par votre chauffagiste.

Dans le cas contraire, contacter votre chauffagiste et procédez vous même à cette opération.

Fonction en état de livraison ou équipement	Fonction modifiée
<b>Limiteur de température de sécurité "1L" consigne réglée à 110° C</b>	<input type="checkbox"/> Consigne passée à 100° C
<b>Aquastat de chaudière "Ø" consigne réglée à 75° C</b>	<input type="checkbox"/> Consigne passée à 87° C
<b>Dispositif électronique de limitation maximale de la température agit sur le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse</b>	<input type="checkbox"/> Le dispositif électronique de limitation maximale de la température agit sur le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse
<b>Dispositif électronique de limitation maximale de la température consigne réglée à 75° C</b>	<input type="checkbox"/> Consigne passée à ..... ° C
<b>Courbes de fonctionnement</b> Installation équipée d'un circuit de chauffage raccordé directement à la chaudière sans vanne mélangeuse sans différentiel de température Pente " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ " = 1,2 Parallèle " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ " = 0	<input type="checkbox"/> Passage à réglage indépendant des courbes de fonctionnement pour un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse et un circuit de chauffage sans vanne mélangeuse Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse : La courbe de fonctionnement sera réglée à l'aide des boutons " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ " et " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ ". Circuit de chauffage sans vanne mélangeuse : La pente de la courbe de fonctionnement a été réglée en fonction de l'installation. Les valeurs de cette courbe dépassent celles de la courbe du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse de 8 K (° C) au moins. Pente " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ " réglée à ..... <input type="checkbox"/> Passage à courbes de fonctionnement décalées parallèlement pour un circuit de chauffage avec vanne mélangeuse et un circuit de chauffage sans vanne mélangeuse Circuit de chauffage avec vanne mélangeuse : La courbe de fonctionnement sera réglée à l'aide des boutons " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ " et " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ ". Circuit de chauffage sans vanne mélangeuse : Les valeurs de cette courbe dépassent celles de la courbe du circuit de chauffage avec vanne mélangeuse de la différence de température La différence de température a été réglée en fonction de l'installation. Différence de température " $\frac{\Delta T}{\Delta S}$ " réglée à ..... K (° C)
<b>Pompes de circuit de chauffage</b> En régime "*" et "●", les pompes de circuit de chauffage sont arrêtées si la température extérieure dépasse la consigne de température ambiante de plus de 1 K (° C).  En régime "▲", les pompes de circuit de chauffage ne sont enclenchées que s'il y a risque de gel ; si une vanne mélangeuse équipe l'installation, cette vanne est fermée (la régulation agit sur la vanne en cas de risque de gel).	<input type="checkbox"/> En régime "*" et "●", les pompes de circuit de chauffage restent enclenchées si la température extérieure dépasse la consigne de température ambiante de plus de 1 K (° C). En régime "▲", les pompes de circuit de chauffage ne sont enclenchées que s'il y a risque de gel ; si une vanne mélangeuse équipe l'installation, cette vanne est fermée (la régulation agit sur la vanne mélangeuse en cas de risque de gel). <input type="checkbox"/> La pompe de circuit de chauffage 20 A (circuit de chauffage sans vanne mélangeuse) reste enclenchée. La pompe de circuit de chauffage 20 B (circuit de chauffage avec vanne mélangeuse) est pilotée automatiquement. <input type="checkbox"/> La pompe de circuit de chauffage 20 A (circuit de chauffage sans vanne mélangeuse) est arrêtée si la température extérieure dépasse la consigne de température ambiante de plus de 1 K (° C). La pompe de circuit de chauffage 20 B (circuit de chauffage avec vanne mélangeuse) reste enclenchée.

## Réglage et équipement de votre installation et tableau de notation des programmes

Fonction en état de livraison ou équipement	Fonction modifiée
<b>Régime de montée rapide en température</b> La chaudière fonctionne sans régime de montée rapide en température	Chaudière Atola uniquement : <input type="checkbox"/> Chaudière fonctionnant avec un régime de montée rapide en température Les pompes de circuit de chauffage restent arrêtées si la température d'eau de chaudière est inférieure à 35° C, brûleur en fonctionnement
<b>Commande à distance</b> Régulation sans commande à distance	<input type="checkbox"/> Appareil de commande à distance-WS raccordé à la régulation <input type="checkbox"/> Appareil de commande à distance-RS raccordé à la régulation <input type="checkbox"/> Commande à distance-F avec fonction-WS (en fonction de la température extérieure) raccordée à la régulation <input type="checkbox"/> Commande à distance-F avec fonction-RS (en fonction de la température ambiante) raccordée à la régulation
<b>Différentiel d'enclenchement pour brûleur</b> Le différentiel d'enclenchement pour brûleur est de 4 K (° C)	<input type="checkbox"/> Le différentiel d'enclenchement du brûleur s'adapte automatiquement à la température d'eau de chaudière ; il s'établit des valeurs comprises entre 4 K et 10 K (° C)
<b>Production de l'eau chaude sanitaire</b> Installation avec production d'eau chaude sanitaire	<input type="checkbox"/> Installations sans production d'eau chaude sanitaire ; le bouton "■" est à positionner impérativement sur "0" <input type="checkbox"/> Sans priorité à la production de l'eau chaude sanitaire assurée par la (les) pompe (s) de circuit de chauffage ou par la vanne mélangeuse : La (les) pompe (s) de circuit de chauffage <b>20</b> est (sont) arrêtée (s) durant la production de l'eau chaude sanitaire ; elle (s) redémarrera (redémarreront) à l'arrêt de la pompe de charge eau sanitaire <b>21</b> La vanne mélangeuse <b>52</b> est fermée durant la production de l'eau chaude sanitaire ; la régulation agira à nouveau sur la vanne mélangeuse à l'arrêt de la pompe de charge eau sanitaire <b>21</b>
Plage de réglage de la température de l'eau chaude : de 32 à 60° C	<input type="checkbox"/> Plage de réglage de l'eau chaude sanitaire de 52 à 80° C <input type="checkbox"/> Si la production d'eau chaude sanitaire est en demande, la pompe de charge est immédiatement enclenchée <input type="checkbox"/> La pompe de charge eau sanitaire est arrêtée dès que la production d'eau chaude est satisfait
Si la production d'eau chaude sanitaire est en demande, la pompe de charge eau sanitaire n'est enclenchée que si la température de l'eau de chaudière dépasse la température d'eau sanitaire effective de 7 K (° C)	<input type="checkbox"/> Il y a production d'eau chaude pendant l'ensemble des régimes (sauf <b>3</b> et <b>3</b> )
Lorsque la production d'eau chaude sanitaire a été satisfait, la pompe de charge continue à fonctionner jusqu'à ce que <ul style="list-style-type: none"> <li>- la différence entre l'eau de chaudière et l'eau sanitaire soit inférieure à 7 K (° C) ou que</li> <li>- la température d'eau de chaudière soit redescendue à la consigne induite par la régulation</li> </ul> La temporisation maximale de l'arrêt est de 10 minutes	
5586 033-1 L'eau chaude sanitaire est produite durant les plages d'activation de la fonction réglée sur le canal "■".	

## Réglage et équipement de votre installation et tableau de notation des programmes

Programmes mémorisés sur le canal "III" pour le circuit de chauffage sans vanne mélangeuse

Tableau 1

Jour	Heures d'inversion							
	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓
1 = Lun								
2 = Mar								
3 = Mer								
4 = Jeu								
5 = Ven								
6 = Sam								
7 = Dim								

Tableau 2

Jour	Heures d'inversion							
	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓
1 = Lun								
2 = Mar								
3 = Mer								
4 = Jeu								
5 = Ven								
6 = Sam								
7 = Dim								

Programmes mémorisés sur le canal "X" pour le circuit de chauffage avec vanne mélangeuse

Tableau 1

Jour	Heures d'inversion							
	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓
1 = Lun								
2 = Mar								
3 = Mer								
4 = Jeu								
5 = Ven								
6 = Sam								
7 = Dim								

Tableau 2

Jour	Heures d'inversion							
	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓
1 = Lun								
2 = Mar								
3 = Mer								
4 = Jeu								
5 = Ven								
6 = Sam								
7 = Dim								

Programmes mémorisés sur le canal "X" pour la production d'eau chaude sanitaire

Tableau 1

Jour	Heures d'inversion							
	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓
1 = Lun								
2 = Mar								
3 = Mer								
4 = Jeu								
5 = Ven								
6 = Sam								
7 = Dim								

Tableau 2

Jour	Heures d'inversion							
	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓	1 Rouge ↑ — — ↓	2 Bleu ↑ = = ↓	3 Rouge ↑ ≡ ≡ ↓	4 Bleu ↑ ≡ ≡ ↓
1 = Lun								
2 = Mar								
3 = Mer								
4 = Jeu								
5 = Ven								
6 = Sam								
7 = Dim								

## Conseils pour économiser l'énergie

### Installation de chauffage moderne

En acquérant un chauffage moderne vous avez déjà fait le pas décisif vers les économies d'énergie.

Les chaudières modernes Viessmann fonctionnent en utilisant l'énergie de manière optimale et avec un rendement annuel en conséquence : elles économisent l'énergie et réduisent les nuisances causées à notre environnement.

En produisant de la chaleur, votre nouvelle installation de chauffage utilise de multiples possibilités d'économiser l'énergie :

- une bonne isolation de la chaudière et du préparateur/réservoir d'eau chaude sanitaire
- combustion propre et rendement de combustion élevé
- modulation de la marche de la chaudière en fonction de la température extérieure assurée par la régulation électronique. La chaudière ne produit que la chaleur nécessaire
- séquences de programmation "à la carte" pour le chauffage. Vous avez la possibilité de programmer votre chauffage comme vous le désirez et de ne chauffer que lorsqu'il le faut
- possibilité de présélectionner différents programmes de fonctionnement (régime économique d'été, marche de veille avec mise hors gel de l'installation de chauffage durant les vacances, par exemple).

### Chauder juste

En plus de ces conditions techniques, votre comportement peut vous permettre d'augmenter vos économies d'énergie.

Les conseils suivants vous aideront

- aérer judicieusement : ouvrir en grand les fenêtres pendant quelques minutes après avoir fermé les robinets thermostatiques de radiateur
- ne pas chauffer excessivement : la température ambiante doit être de 19° C, chaque degré de température ambiante en moins économise jusqu'à 6 % de frais de chauffage
- se servir des appareils de réglage : profiter des possibilités de programmation spécifique comme "marche réduite", "mise hors gel de l'installation uniquement", bien manoeuvrer les robinets thermostatiques de radiateur, etc ...
- ne pas ouvrir inutilement le robinet d'eau : économies d'eau chaude
- contrôler la consommation de l'eau chaude : une douche consomme en règle générale moins d'énergie qu'un bain
- fermer les volets des fenêtres à la tombée de la nuit

### Entretien régulier

Un entretien régulier de l'installation de chauffage par

un chauffagiste est une garantie de fonctionnement économique en énergie et sans nuisances.

### Autres possibilités d'économiser l'énergie

Si vous voulez profiter d'autres possibilités d'économiser l'énergie, faites effectuer les contrôles suivants :

- isolation des conduites de chauffage et d'eau chaude
- isolation des murs extérieurs et de la toiture
- fenêtres
- équipement supplémentaire possible de l'installation de chauffage (commande à distance, par exemple).

N'hésitez pas à vous faire conseiller par un spécialiste.

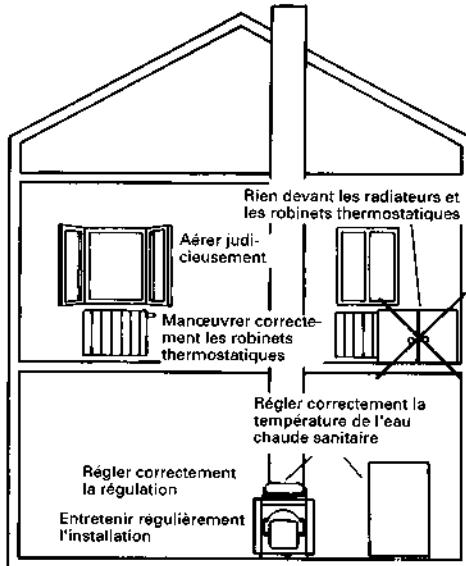


Fig. 51

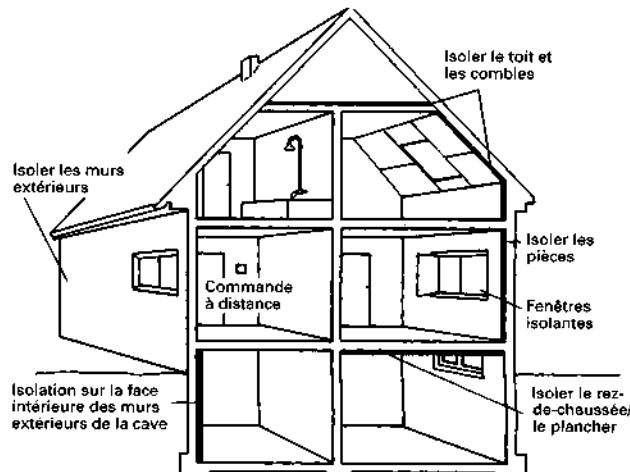


Fig. 52